LG
Life's Good

MANUEL D'UTILISATION

LAVE-LINGE



Avant de commencer l'installation, veuillez lire attentivement ces instructions. Cela simplifiera l'installation et garantira une installation correcte et fiable du lave-linge. Conservez ces instructions à proximité du lave-linge pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

FH*F6RDS2*



MFL68005513

www.lg.com

Sommaire

Sommaire 2

Caractéristiques du produit ..3

Consignes de sécurité importantes
- Consignes de sécurité importantes 4
- Précautions de sécurité de base 5
- Conserver ces instructions 6

Spécifications 8

Installation
- Retrait de l'emballage 9
- Retrait des vis de bridage 9
- Emplacement nécessaire pour l'installation 10
- Raccordement du tuyau d'alimentation en eau 12
- Installation du tuyau de vidange 14
- Mise à niveau 15

Comment utiliser votre lave-linge
- Fonctionnement du lave-linge 17
- Précautions à prendre avant le lavage 18
- Tableau des programmes de lavage ..19
- Options supplémentaires 20
- Panneau de commande 21
- Fonctions additionnelles 22
- - Fin différée 22
- - Turbo wash™.....22
- - Vapeur 22
- - Rinçage+ 22
- Options 23
- - Lavage 23
- - Temp. 23
- - Essorage 23
- Autres fonctions 23
- - Essorage seul 23
- - Défroissage vapeur 23
- Séchage 24
- - Guide de séchage automatique 24
- - Manuel Guide de sèchage 25
- - La fin du séchage 25
- Verrouillage enfant 26
- Nettoyage de Cuve 27
- Verrouillage de la porte 27

Nous vous recommandons de lire soigneusement votre notice d'utilisation qui vous donnera toutes les instructions utiles pour l'installation, l'utilisation et la maintenance. Conservez-la pour vous y référer par la suite.

Enregistrez le modèle et le numéro de série de votre lave-linge.

N° de modèle.
N° de série
Date d'achat

Ajout de lessive
- Ajout de lessive et d'adoucissant 28

Maintenance
- Le filtre d'arrivée d'eau.....30
- Le filtre de la pompe de vidange.....31
- Bac à produits.....32
- Le tambour de lavage 33
- Nettoyage de votre lave-linge 33
- Instructions de préparation pour l'hiver.....33

Guide de dépannage
- Diagnostic des problèmes 34
- Message d'erreur.....36
- Manuel d'utilisation SMARTDIAGNOSIS™.....37

Termes de la garantie 38

Caractéristiques du produit



- **Moteur à induction Inverter Direct Drive**

  Le moteur électromagnétique Inverter Direct Drive est en transmission directe sur le tambour, sans courroie ni poulie. Le lave-linge est fiable, performant et silencieux.



- **La technologie 6 Motion Direct Drive pour une efficacité de lavage accrue**

  LG invente pour vous la technologie 6 Motion Direct Drive : jusqu'à 6 mouvements inédits de tambour. Selon le programme sélectionné, votre lave-linge adapte sa vitesse et son sens de rotation, ainsi que ses combinaisons de mouvements, afin de vous assurer un résultat de lavage irréprochable, adapté à tout type de tissus.



- **Anti-froissage**

  Grâce à la rotation alternée du tambour, le risque de froissage du linge est réduit au minimum.



- **Chauffage de l'eau**

  La résistance incorporée au lave linge chauffe automatiquement l'eau. La température est donc optimisée selon le programme de lavage choisi.



- **Plus économique grâce à la pesée électronique**

  Le lave-linge détermine le niveau d'eau et le temps de lavage en fonction du poids de la charge placée dans le tambour.
  Les consommations d'eau et d'énergie sont donc optimisées.



- **Verrouillage-Enfant**

  Le système de "Verrouillage-Enfant" est conçu pour empêcher les enfants d'appuyer sur un bouton entraînant le changement de programme pendant le fonctionnement.



- **Système Anti-balourd**

  En détectant les déséquilibres éventuels du tambour, il répartit uniformément la charge pour réduire le niveau de bruit pendant l'essorage.



- **Redémarrage Automatique**

  Le redémarrage automatique permet au programme de redémarrer tout seul en cas de panne de courant. Il se fait à partir de l'étape où il s'est arrêté.

Consignes de sécurité importantes

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, les instructions contenues dans ce manuel doivent être rigoureusement suivies. Le non respect de ces instructions entraine un risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique, de dommages matériels, de blessures, ou de décès.

Votre sécurité et celle des autres sont d'une grande importance.

Nous avons fourni de nombreuses consignes de sécurité importantes aussi bien dans ce manuel que sur votre appareil. Lisez et respectez toujours l'ensemble des consignes de sécurité.

⚠ Ceci est le symbole de mise en garde.
Ce symbole attire votre attention sur des risques potentiels pouvant provoquer des blessures graves ou la mort.
Toutes les consignes de sécurité suivront le symbole de mise en garde ainsi que l'indication DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

Ces indications ont la signification suivante :

⚠ DANGER

Le non-respect immédiat de ces instructions provoquera des blessures graves ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures graves ou la mort.

⚠ ATTENTION

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures légères ou endommager le produit.

Toutes les consignes de sécurité vous indiqueront quel est le risque potentiel, comment minimiser le risque de blessures et les conséquences en cas de non-respect des instructions.

Consignes de sécurité importantes

■ Précautions de sécurité de base

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique, ou de blessures pendant l'utilisation du lave-linge, prendre les précautions de base suivantes :

- **Ne pas mettre les mains dans le lave-linge lorsqu'il est sous tension (touche Marche enfoncée).**
- **Ne pas installer ni stocker le lave-linge dans un endroit exposé aux intempéries.**
- **Ne pas toucher aux commandes.**
- **Ne pas réparer ni remplacer une pièce de la machine à laver. Ne pas effectuer d'autres entretiens que ceux spécifiquement recommandés par le manuel. Même dans ce cadre, assurez vous de la bonne compréhension des instructions avant toute manipulation et renoncez y si vous n'avez pas les compétences nécessaires.**
- **Ne pas laisser de matériaux combustibles tels que des peluches, du papier, des chiffons, des produits chimiques, etc … en dessous et autour de la machine.**
- **Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ni par des personnes handicapées sans supervision. Ne laissez pas des enfants jouer dessus, avec ou à l'intérieur de cet appareil, ni d'ailleurs avec aucun autre appareil.**
- **Ne pas laisser les enfants jouer sur, avec ou à l'intérieur de la machine ou de tout autre appareil.**
- **Ne pas laisser la porte du lave-linge ouverte.** Une porte ouverte peut inciter les enfants à se suspendre à la porte ou à se glisser à l'intérieur de la machine à laver.
- **Ne jamais mettre la main dans la machine à laver quand elle est en mouvement. Attendre l'arrêt complet du tambour.**
- Ne pas laver ni sécher des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés dans des substances combustibles ou explosives ou tachées par ces substances (telles que la cire, l'huile, la peinture, l'essence, les dégraissants, les solvants de nettoyage à sec, le kérosène, etc …) qui peuvent s'enflammer ou exploser.
  Il se peut que l'huile reste dans la cuve après un cycle complet de lavage, ce qui peut provoquer un incendie pendant le séchage. Par conséquent, ne pas insérer de vêtements imprégnés d'huile.
- Le processus de lessivage peut réduire le caractère ignifuge des tissus.
- Pour éviter cela, suivre soigneusement les instructions de lavage et de précaution du fabricant du vêtement.
- Ne pas fermer brusquement la porte de la machine à laver et ne pas essayer d'ouvrir la porte de force quand elle est verrouillée (Indicateur de verrouillage de la porte allumé) pour ne pas endommager la porte de la machine à laver.

Consignes de sécurité importantes

■ Précautions de sécurité de base

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique, ou de blessures pendant l'utilisation du lave-linge, prendre les précautions de base suivantes :

- Pour réduire le risque de choc électrique, il est nécessaire, avant toute maintenance ou nettoyage, de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale ou de couper l'alimentation de cette prise soit en retirant le fusible correspondant du tableau électrique, soit en déconnectant le disjoncteur.
- Ne jamais essayer de faire fonctionner cet appareil s'il est endommagé,s'il fonctionne mal,s'il est partiellement démonté , si des pièces sont cassées ou manquantes, ou si le cordon d'alimentation ou la prise murale sont endommagés
- Si l'appareil a été innondé ou immergé, veuillez appeler votre service client.
  Risque de choc électrique ou d'incendie.
- Le raccordement de l'appareil à l'alimentation en eau doit utiliser un jeu de tuyaux neuf, vous ne devez pas réutiliser un jeu de tuyaux usagés
- Pour réduire tout risque de blessures, respectez toutes les procédures de sécurité recommandées par les industriels pour ces appareils, y compris le port de gants à manche longue et des lunettes de sécurité. Tout manquement aux consignes de sécurité énoncées dans ce manuel peut se traduire par des dommages au matériel, des blessures, voire la mort.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, des personnes handicapées ou inexpérimentées à la seule condition qu'elles aient été instruites et formées pour une utilisation sûre tout en comprenant les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. L'entretien et le nettoyage ne peut être fait par un enfant que sous le contrôle d'un adulte.
  Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus éloignés du produit à moins d'être constamment surveillés.

■ Conserver ces instructions

INSTRUCTIONS DE MISE A LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance pour le courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon comportant un conducteur de terre et une prise de terre

- Ne pas utiliser d'adaptateur et ne pas retirer la prise de terre.
- Si vous ne disposez pas d'une prise adaptée, consultez un électricien.

⚠ AVERTISSEMENT

Un mauvais branchement du conducteur de terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Si vous avez des doutes sur la mise à la terre correcte de l'appareil, faites appel à un électricien ou à un dépanneur qualifié. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil si elle ne va pas dans la prise, faire installer une prise adaptée par un électricien qualifié.

Consignes de sécurité importantes

⚠ WARNING

Afin de minimiser le risque d'incendie dans un sèche-linge, ce qui suit devrait être respectés:

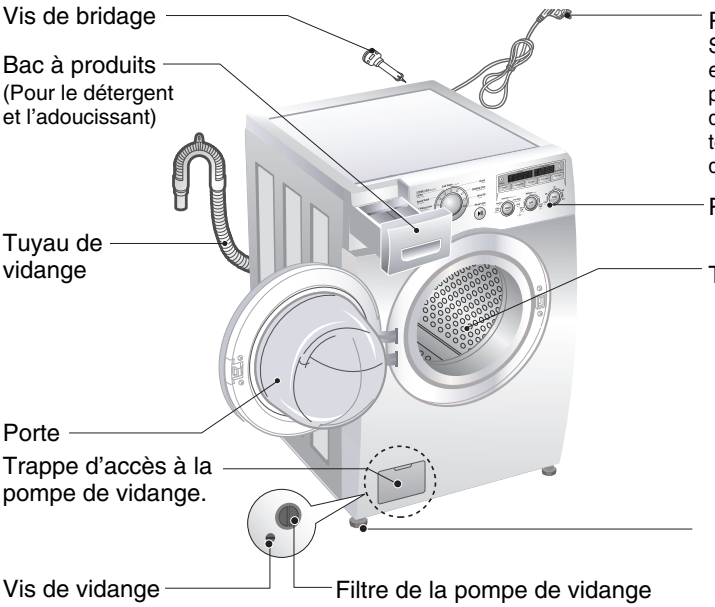
- Les articles qui ont été taché ou imbibé d'huile végétale ou de cuisson constituent un risque d'incendie et ne doivent pas être placés dans un sèche-linge.

  L'huile touchée par les articles peut s'enflammer spontanément, surtout lorsqu'elle est exposée à une source de chaleur, comme dans un sèche-linge. Les objets chauffent, ce qui provoque une réaction d'oxydation dans l'huile. L'oxydation crée de la chaleur. Si la chaleur ne peut pas s'échapper, les articles peuvent devenir assez chauds pour prendre feu. Empiler ou stocker l'huile touchée par les articles peut éviter que la chaleur s'échappe et cause ainsi un risque d'incendie.

  S'il est inévitable que les tissus qui contiennent l'huile végétale ou de cuisson ou qui ont été touchés par des produits de soins capillaires soient placés dans un sèche-linge, ils doivent d'abord être lavés à l'eau chaude avec un détergent. Ceci permett Lavés à l'eau chaude avec un détergent. Ceci permettra de réduire, sans toutefois éliminer, le risque. Le cycle de «période de récupération» de sèche-linge doit être utilisé pour réduire la température des articles. Ils ne devraient pas être retirés de du séchoir ou empilés ou entassés pendant qu'ils sont chaud.
- Les articles qui ont été nettoyés, lavés, imbibés ou tachés d'essence, solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives ne doivent pas être placés dans un sèche-linge.

  Les matières hautement inflammables couramment utilisés dans des environnements domestiques comprennent l'acétone, l'alcool dénaturé, essence, kérosène, détachants (certaines marques), essence de térébenthine, cires et décapants.
- Les articles contenant mousse de caoutchouc (également connu sous le nom de mousse de latex) ou de caoutchouc de même texture. Comme matières ne doivent pas être séchés dans un sèche-linge à un réglage de température. Les matières caoutchouteuses de mousse peuvent, lorsqu'elles sont chauffées, produire du feu par combustion spontanée.
- Les assouplissants textiles ou autres produits similaires ne doivent pas être utilisés dans un sèche-linge pour éliminer les effets de l'électricité statique sauf si cette pratique est expressément recommandée par le fabricant du produit assouplissant le
- Les sous-vêtements qui contiennent des armatures métalliques ne doivent pas être placés dans un sèche-linge. Le détachement des armatures métalliques est un des dommage qui peut etre causés pendant le séchage. Le séchoir peut être utilisé pour ces articles.
- Les objets en plastique tels que les bonnets de douche ou les housses imperméables pour bébés ne doivent pas être placés dans un sèche-linge.
- Le caoutchouc adossés à des créances des articles, des vêtements munis de coussinets en caoutchouc de mousse, oreillers, couvre-chaussures et chaussures de tennis recouvertes de caoutchouc ne doivent pas être placés dans un sèche-linge.

Spécifications



- ■ Nom : Lave-linge à chargement frontal
- ■ Alimentations électriques : 220 - 240 V~, 50 Hz
- ■ Dimensions : 686 mm(L) x 767 mm(P) x 982 mm(H)
- ■ Poids : 94 kg
- ■ Capacité de lavage / Watt Max. : 15 kg (2000 - 2200 W)
- ■ Capacité de sèchage / Watt Max. : 9 kg (2100 - 2300 W)
- ■ Nombre de tours par minute : Très lente, Lente, Moyenne, Forte, Très forte
- ■ Pression d'eau admissible : 1,0 - 10 kgf / cm^2 (100 - 1000 kPa)

* L'apparence et les spécifications peuvent varier sans préavis dans le but d'améliorer la qualité des éléments.

■ Accessoires



Tuyau d'arrivée d'eau (x1)



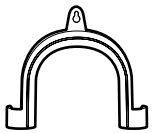
Patins antidérapants



Clé



Capuchons pour alésages de boulon de transport



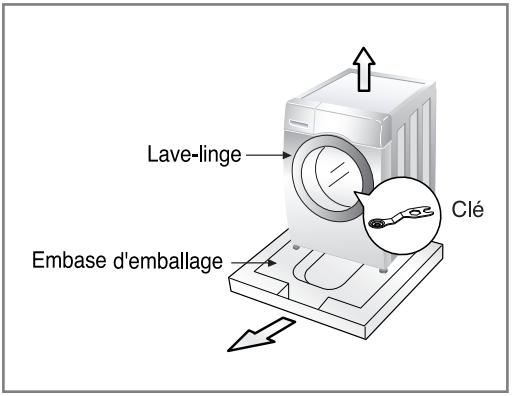
Elbow Bracket
(for securing drain hose)



Bride

Installation

■ Retrait de l'emballage



1. Retirez la boîte en carton et l'emballage en mousse de polystyrène.
2. Soulevez le lave-linge et retirez l'emballage situé à la base.
3. Retirez le ruban adhésif de fixation du cordon d'alimentation et du tuyau de vidange.
4. Retirez le tuyau d'arrivée d'eau du tambour.

REMARQUE

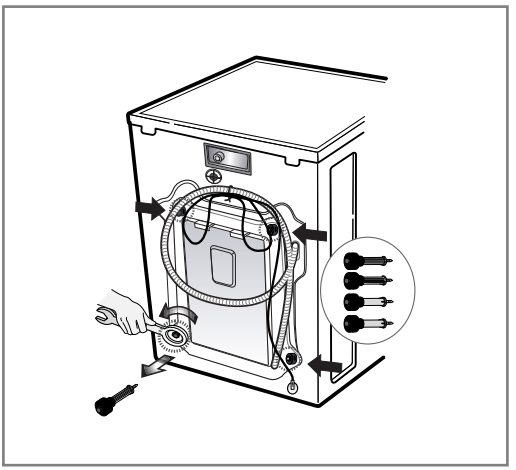
Gardez la clé fournie pour une utilisation future.

AVERTISSEMENT

- Les matériaux d'emballage (films plastiques, polystyrène...) peuvent être dangereux pour les enfants. Il existe un risque de suffocation. **Gardez donc les emballages en lieu sûr, hors de portée des enfants.**

■ Retrait des vis de bridage

Les 4 vis spéciales sont serrées pour prévenir tous dommages internes pendant le transport. Avant de faire fonctionner la machine à laver, enlever les vis ainsi que les rondelles en caoutchouc.
Ne pas les enlever pourrait provoquer une forte vibration,du bruit et un mauvais fonctionnement.



1. Dévisser les 4 vis à l'aide de la clé fournie à cet effet.
2. Enlever les 4 vis ainsi que les rondelles en caoutchouc en tirant sur les rondelles.

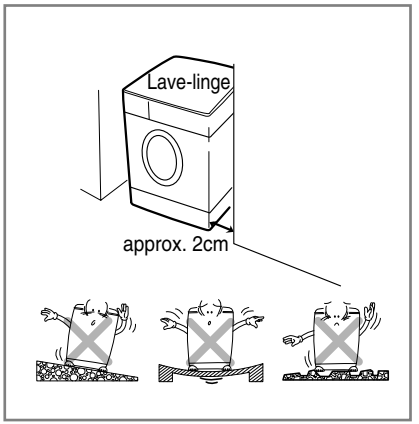
REMARQUE

- Garder les 4 vis et la clé pour une utilisation future.
  Par exemple pour un déménagement.

3. Obstruer les trous avec les capuchons fournis.

Installation

■ Emplacement nécessaire pour l'installation



▶ Emplacement

Mise à niveau du sol :
La pente admissible sous la machine est de 1˚

Prise de courant :

Elle doit être située sur le côté de la machine et respecter une distance de 1,5 mètres. Afin d'éviter les risques de surcharge il tient de ne brancher qu'un seul appareil à cette prise.

Dégagement supplémentaire :

A prévoir pour le mur, la porte et le sol
(10cm : arrière /2cm : côtés droit & gauche)
Ne jamais placer ni stocker de produits de lavage sur le dessus du lave-linge.

▶ Mise en place

Installer le lave-linge sur un sol dur et plat.
S'assurer de la libre circulation de l'air autour et que le dessous la machine n'est pas entravé par un tapis, une carpette, etc.

- Ne jamais tenter de corriger les irrégularités du sol en glissant des cales en bois, en carton ou autres matériaux sous les pieds de la machine.
- S 'il est impossible de placer le lave-linge ailleurs qu'à proximité d'une gazinière ou de toute autre source de chaleur, il est indispensable de placer entre les deux appareils un isolant thermique de 85x60cm recouvert d'une feuille d'aluminium côté gazinère ou source de chaleur .
- Le lave-linge doit être installé dans des pièces où la température ne descend pas au-dessous de 0°C.
- S'assurer lors de l'installation du lave-linge qu'il est facilement accessible par un technicien en cas d'intervention.
- Le lave-linge mis en place, régler les quatre pieds à l'aide de la clé fournie et s'assurer de la stabilité de l'appareil. Veiller à ce qu'un dégagement d'environ 20 mm soit respecté entre le panneau du lave-linge et le système d'évacuation de l'eau de vidange.

Installation

▶ Raccordement électrique

1. Ne pas utiliser de rallonge ni de multi-prise.

2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le fabricant ou par ses dépanneurs ou par un technicien qualifié afin d'écarter tout danger.

3. Après utilisation, toujours débrancher la machine et fermer l'arrivée d'eau.

4. Connecter la machine à une prise avec mise à la terre conformément aux réglementations de câblage en vigueur.

5. La position de l'appareil doit permettre d'accéder facilement à la prise.

- Ne confiez le réglage ou la réparation de cet appareil qu'à un technicien agréé par le fabricant. Les réparations effectuées par toutes personnes non-qualifiées peuvent provoquer des dommages ou de sérieuses avaries. Pour toute réparation, contactez le service après-vente.
- Ne pas entreposer le lave-linge dans une pièce où la température est amenée à descendre sous 0°C. Les tuyaux gelés peuvent se fendre. A températures négatives, la fiabilité des composants électroniques peut se trouver altérée.
- Si le lave-linge est livré pendant l'hiver et que la température extérieure est négative : entreposez-le quelques heures à température ambiante avant de le mettre en marche.

⚠ ATTENTION

ATTENTION concernant le cordon d'alimentation

- Pour la plupart des appareils électroménagers, il est conseillé d'effectuer le branchement sur un circuit dédié, c'est-à-dire une prise unique qui n'alimente que l'appareil en question et sur laquelle aucune autre prise ni aucun circuit de dérivation ne vient s'ajouter. **Reportez-vous à la page des spécifications de ce manuel de l'utilisateur pour connaître les consignes adéquates.**
- **Ne surchargez pas les prises murales.** Cela présente un danger, au même titre que des prises murales ou des rallonges disloquées ou endommagées, des cordons d'alimentations effilochés ou une gaine d'isolation électrique défectueuse ou craquelée. L'un ou l'autre de ces cas de figure pourrait être à l'origine d'une électrocution ou d'un incendie.
- **Contrôlez régulièrement le cordon électrique de votre appareil électroménager.** S'il paraît endommagé ou détérioré, débranchez-le, cessez d'utiliser votre appareil et demandez à un réparateur agréé qu'il remplace le cordon par un cordon strictement identique.
- **Protégez le cordon d'alimentation contre tout mauvais traitement physique ou mécanique en évitant par exemple de le vriller,** de l'entortiller, de le pincer, de le coincer dans une porte ou de marcher dessus. Faites particulièrement attention aux branchements, aux prises murales et au point de sortie du cordon d'alimentation de l'appareil.
  Si l'appareil est alimenté par une rallonge ou par un dispositif de sortie électrique portable, cette dernière ou ce dernier ne doivent pas être exposés à des éclaboussures d'eau ou à l'humidité.

⚠ ATTENTION

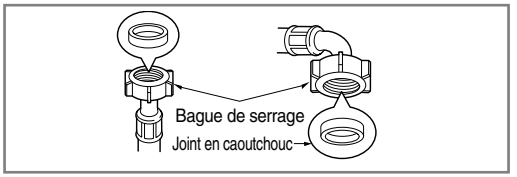
- La machine ne doit pas être utilisée par de jeunes enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.
- Surveillez les enfants : ils ne doivent pas jouer avec la machine.

Installation

■ Raccordement du tuyau d'alimentation en eau

- La pression d'alimentation d'eau doit être comprise entre 100 et 1000 kPa (1,0 - 10,0 kgf / cm^2).
- Ne tirez pas ou ne faussez pas le filetage lors du raccordement du tuyau d'admission à la valve.
- Si la pression d'arrivée d'eau est supérieure à 1000 kPa, un dispositif de décompression devra être installé.
- Vérifiez périodiquement l'état du tuyau et remplacez-le si nécessaire.

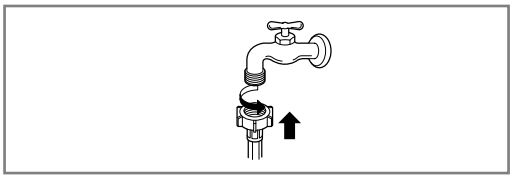
▶ Etape 1: Vérifiez la bague de serrage au niveau du tuyau d'arrivée d'eau.



- Deux joints sont fournis avec le tuyau d'arrivée d'eau dans le raccord de la valve afin de prévenir les fuites d'eau. Vérifier l'étanchéité des connexions de la machine à laver en ouvrant le robinet d'arrivée d'eau au maximum.

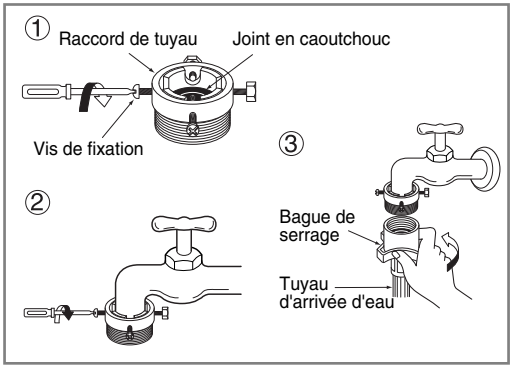
▶ Etape 2: Raccordez le tuyau à l'arrivée d'eau.

Type-1: Raccordement du tuyau de type cannelé à un robinet avec filetage



- Vissez le raccord du tuyau sur le robinet d'arrivée d'eau.

Type-2: Raccordement du tuyau de type cannelé à un robinet sans filetage

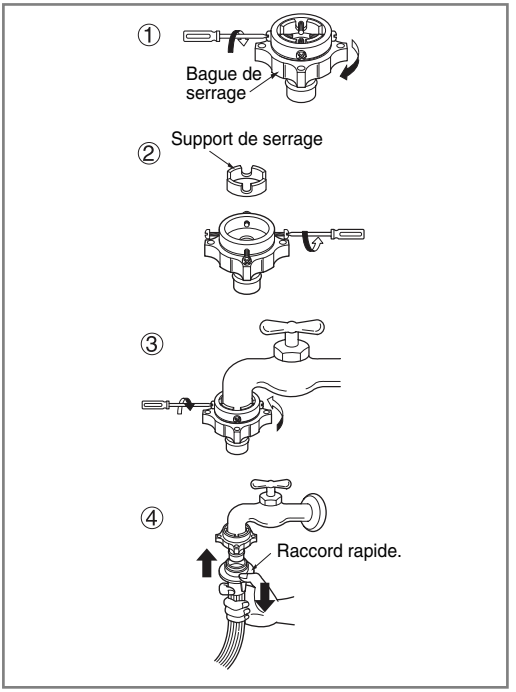


1. Dévissez la bague de serrage et les 4 vis de fixation.

2. Poussez l'adaptateur sur l'extrémité du robinet de sorte que le joint en caoutchouc constitue un raccord étanche à l'eau. Serrez la bague de serrage et les 4 vis.

3. Poussez le tuyau d'arrivée d'eau vers le haut jusqu'à ce que le joint en caoutchouc adhère complètement au robinet, puis fixez-le en vissant vers la droite.

Type-3: Raccordement du tuyau de type raccord rapide à un robinet sans filetage.

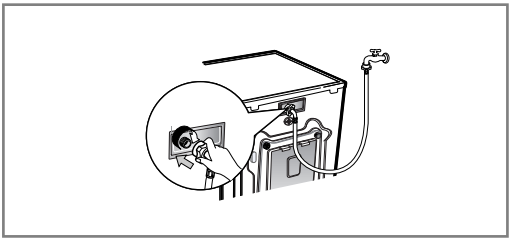


1. Dévissez la bague de serrage de l'adaptateur et les 4 vis de fixation de l'adaptateur.
2. Retirez le support de serrage si le robinet est trop grand pour y fixer l'adaptateur.
3. Poussez l'adaptateur sur l'extrémité du robinet de sorte que le joint en caoutchouc constitue un raccord étanche à l'eau.
Serrez la bague de serrage de l'adaptateur et les 4 vis.
4. Tirez le raccord rapide du connecteur vers le bas, poussez le tuyau d'admission dans l'adaptateur, puis relâchez le raccord rapide du connecteur.
Vérifiez que l'adaptateur se verrouille en position.

REMARQUE

- Après avoir connecté le tuyau à l'arrivée d'eau, placez un seau à l'autre bout et ouvrez le robinet afin d'enlever les corps étrangers éventuels (saletés, sable, sciures…) du tuyau. Vérifiez la température de l'eau.

▶ Etape 3: Raccordez le tuyau au lave-linge.



- Assurez-vous que le tuyau n'est pas tordu, plié ou écrasé.

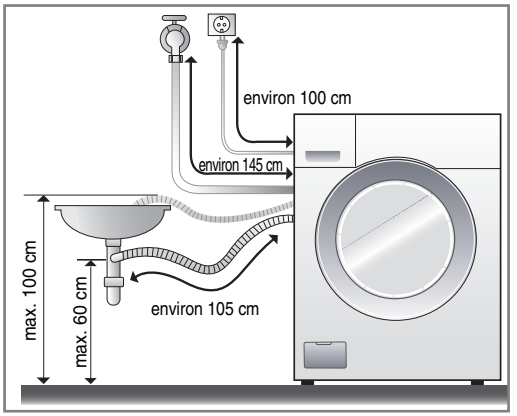
REMARQUE

- Une fois le raccordement à l'arrivée d'eau effectué, si de l'eau venait à fuir hors du tuyau, répétez les mêmes étapes. Utilisez le type de robinet d'eau le plus répandu pour faire arriver l'eau. Si le robinet d'arrivée d'eau a des formes anguleuses ou s'il est trop gros, enlevez la bague de serrage avant d'insérer le robinet dans l'adaptateur.

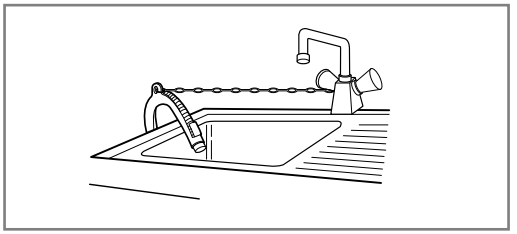
Type de robinet d'arrivée d'eau		
Robinet classique, horizontal 	Robinet avec extension 	Robinet avec formes anguleuses 

Installation

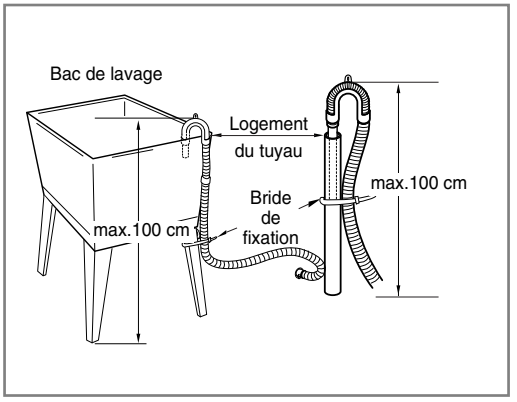
■ Installation du tuyau de vidange



- Le tuyau de vidange ne devra pas être placé à plus de 100 cm au dessus du sol.
- Sinon le lave-linge n'évacuera pas l'eau ou l'évacuera lentement.
- Une fixation appropriée du tuyau de vidange protégera le sol des dommages résultant d'une fuite d'eau.
- Si le tuyau de vidange est trop long, ne pas l'installer. Le substituer par un plus court afin d'éviter un bruit anormal.

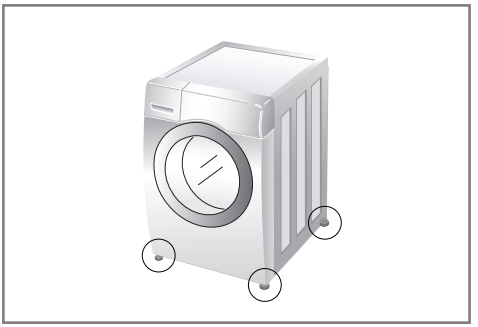


- Maintenir solidement le tuyau de vidange avec un lien lorsque vous l'installez.



Installation

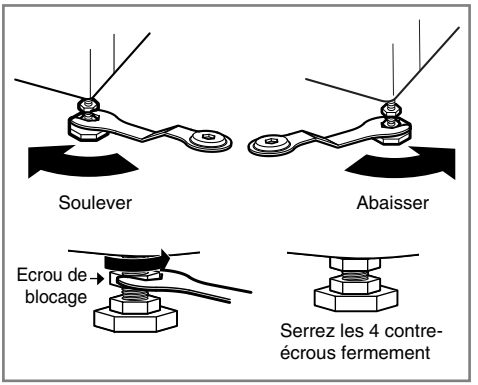
■ Mise à niveau



1. Pour réduire les vibrations et les bruits excessifs, installez le lave-linge sur un sol stable et à niveau, de préférence dans un coin de la pièce.

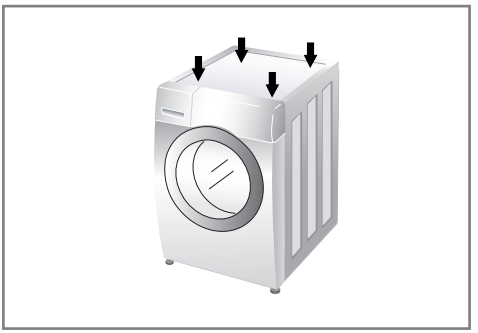
REMARQUE

- Un plancher en bois ou surélevé peut provoquer des vibrations excessives ou des erreurs d'équilibrage de charge.



2. Si le sol est inégal, régler les pieds de mise à niveau (ne pas insérer de cales de bois, etc … sous les pieds). S'assurer que les quatre pieds sont stables et reposent sur le sol. Vérifier ensuite que l'appareil est parfaitement à niveau (utiliser un niveau à bulle d'air).

- Après le réglage des pieds, serrer l'écrou de blocage en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



- Le lave-linge doit rester parfaitement stable lorsque vous appuyez sur l'un des angles supérieurs. (Vérifiez bien dans les deux directions diagonales.) Si le lave-linge bouge lorsque vous appuyez sur les angles en diagonale, réajustez les pieds.

REMARQUE

- Dans le cas où la machine est installée en hauteur, elle doit être solidement attachée afin d'éviter tout risque de chute.

Installation

▶ Sols en béton

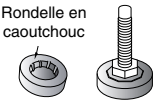
- La surface d'installation doit être propre, sèche et à niveau.
- Installer le lave-linge sur un sol dur et plat.

▶ Carrelage (Sols glissants)

- Découpez un adhésif anti-dérapant en deux morceaux de 70X70mm. Collez-les sur le sol aux emplacements prévus des pieds de la machine. Placez l'appareil et réglez les pieds pour qu'ils soient à niveau.
- Utilisez un matériau auto-adhésif et anti-dérapant que l'on utilise aussi sur les échelles et les marches, prévu pour éviter de glisser.

▶ Parquets

- Les parquets sont particulièrement sensibles aux vibrations.
- Pour éviter les vibrations nous vous recommandons de placer des rondelles en caoutchouc d'au moins 15 mm d'épaisseur sous chaque pied .



- Si possible, installez le lave-linge dans un angle de la pièce à l'endroit le plus stable.
- Insérer les rondelles de caoutchouc pour réduire les vibrations.
- Vous pouvez vous procurer les rondelles de caoutchouc en les commandant au SAV de LG sous la référence 4620ER4002B.

REMARQUE

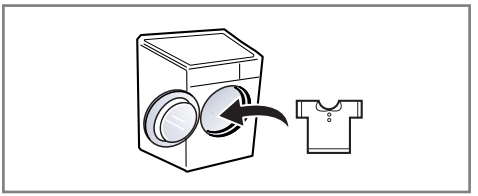
- Un positionnement et une mise à niveau appropriés du lave-linge assurent un fonctionnement fiable et durable du lave-linge.
- Le lave-linge doit être absolument horizontal et être stable.
- Le lave-linge ne doit pas « basculer » lors d'une pression sur les angles supérieurs.
- La surface d'installation doit être propre, sans cire ni autres produits d'entretien des sols.
- Veillez à ce que les pieds restent secs. Dans le cas contraire, le lave-linge pourrait glisser.

Comment utiliser votre lave-linge

■ Fonctionnement du lave-linge



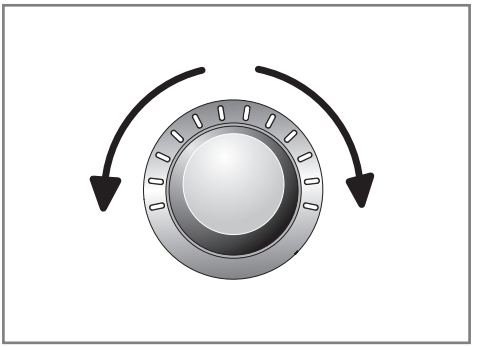
1. Triez votre linge.
(Reportez-vous à la page 18).



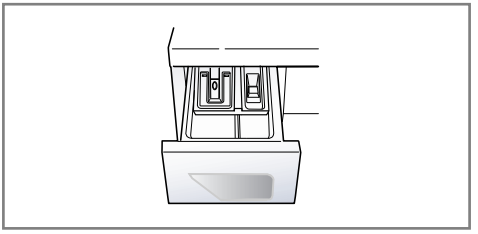
2. Ouvrez la porte et chargez le linge.



3. Appuyez sur Marche/Arrêt.



4. Sélectionnez un programme.
(Reportez-vous aux pages 19 ~ 20).
Puis sélectionnez les options.
(Reportez-vous aux pages 22 ~ 26).
- ■ Fonctions additionnelles
- ■ Options
- ■ Autres fonctions
- ■ Séchage
- ■ Verrouillage enfant
- ■ Nettoyage de Cuve
- ■ Verrouillage de la porte



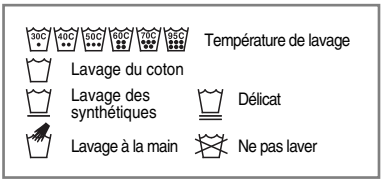
5. Ajoutez la lessive.
(Reportez-vous aux pages 27 ~ 28).

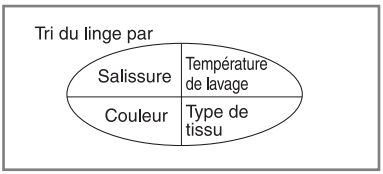


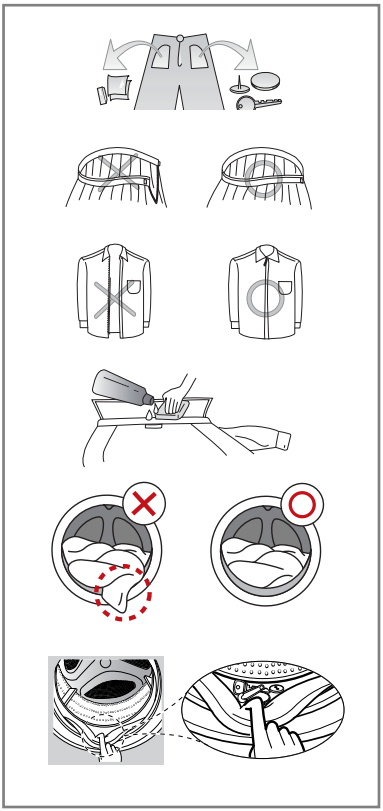
6. Appuyez sur Départ/Pause.

Comment utiliser votre lave-linge

■ Précautions à prendre avant le lavage







1. Etiquettes d'entretien

Chercher l'étiquette d'entretien sur vos vêtements. Vous connaîtrez ainsi la composition du textile et la façon de le laver.

2. Tri

Pour un meilleur résultat, trier les vêtements. Préparer les charges qui peuvent être lavées avec un même cycle de lavage. La température de l'eau et la vitesse d'essorage varient en fonction des différents programmes. Séparer toujours les cotons foncés des cotons clairs et du blanc. Laver les couleurs séparément pour éviter qu'elles ne déteignent sur les blancs. Eviter si possible, de laver des articles très sales avec des articles peu sales

- Salissure (Très sale, normale, peu sale)
  Séparer les vêtements en fonction du degré de salissure.
- Couleurs (Pâles, Claires, Foncées)
  Séparer le linge blanc et le linge de couleur.
- Peluche (Textiles pelucheux, Textiles capteurs)
  Laver séparément les textiles pelucheux et les textiles capteurs de peluche.

3. Précautions à prendre avant le chargement

Mixer la charge avec des articles de différentes tailles. Charger les articles les plus volumineux en premier. Ils ne doivent pas représenter plus de la moitié de la charge de lavage. Ne pas laver un article seul afin d'éviter un déséquilibre de la charge.
Si tel était le cas, ajouter un ou deux articles similaires.

- Vérifier que toutes les poches sont vides.
  Des objets tels que des clous, des pinces à cheveux, des allumettes, des stylos, des pièces de monnaie ou des clés peuvent endommager votre lave-linge et vos vêtements.
- Fermer les fermetures à glissière,à crochets et les boutons pressions pour éviter que les vêtements ne s'accrochent les uns aux autres
- Eliminer auparavant les salissures et les taches sur les cols et les poignets avec un peu de détergent dissous dans l'eau.
- Le tambour de lavage devra être nettoyé de temps en temps.
- Les petits articles métalliques tels que les trombones, les punaises, les clés ou autres épingles à nourrisse peuvent endommager le tambour et engendrer des points de rouille. Veillez à bien vider vos poches.

REMARQUE

- Sélectionnez un cycle (Coton 60°C, mettre une demi dose de détergent) et faites tourner l'appareil à vide. Cela permettra d'évacuer les éventuels résidus de fabrication.

■ Tableau des programmes de lavage

※ Programmes recommandés selon les types de textiles

Programme	Description	Type de textile	Température de (Au choix)	Charge conseillée
Coton	Grande efficacité de lavage grâce à la combinaison de divers mouvements de tambour	Vêtements colorés (T-shirts, robes de chambre, pyjamas, etc.) et tissus en coton normalement sales (sous-vêtements).	40°C (Froid à 95°C)	Capacité maximale
Anti-allergie	Élimination des allergènes tels que acariens, pollens et poils d'animaux	Coton, sous-vêtements, oreillers, draps, layette	-	4,5 kg
Rinçage + Essorage	Rinçage et essorage	Vêtements colorés (T-shirts, robes de chambre, pyjamas, etc.) et tissus en coton normalement sales (sous-vêtements).		Capacité maximale
Défroissage vapeur	Suppression des odeurs en 20 minutes à la vapeur	Coton mélangé, chemises et robes en polyester mélangé, chemisiers		3 articles
Couette	Cycle adapté aux articles volumineux tels que couvertures, coussins, jetés de canapé, etc.	Literie en coton à l'exception de vêtements spéciaux (délicats, laine, soie, etc.) avec garniture : couettes, coussins, couvertures, jetés de canapé avec garniture légère	Froid (Froid à 40 °C)	Taille 1 personne
Lavage à froid	Lavage à faible puissance Coton, sous-vêtements, oreillers, draps	Coton, sous-vêtements, oreillers, draps	Froid	Capacité maximale
Soin literie	Ce cycle rafraîchit la literie. C'est la seule fonction qui élimine les odeurs et l'humidité sans lavage à l'eau.	Articles volumineux tels que couvertures et édredons	-	Literie
Laine	Pour laver des lainages. (Utilisez de la lessive pour lainages lavables en machine.)	Lainages en 100 % pure laine lavables en machine	40 °C (Froid à 40 °C)	3,0 kg
Lavage Rapide	Lavage rapide pour de petites charges et des vêtements peu sales	Linge de couleur peu sale	40 °C (Froid à 40 °C)	

Comment utiliser votre lave-linge

• Température de l'eau : Sélectionnez la température de l'eau en fonction du programme de lavage. Suivez les instructions de lavage indiquées sur l'étiquette du vêtement.

REMARQUE

- Rangez la lessive et les produits nettoyants hors de portée des enfants.
- Danger d'empoisonnement.

■ Options supplémentaires (Selon modèle)

Programmes	Fin différée	Vapeur	Armoires Séchage	Temps Séchage	Turbo wash	Rinçage+
Coton	●	●	●	●	● *	●
Couette	●				●	●
Anti-allergie	●	● *	●	●	●	●
Défroissage vapeur	●	● *				
Laine	●					●
Lavage Rapide	●	● *	●	●	● *	●
Rinçage + Essorage	●		●	●		●
Lavage à froid	●		●	●	●	●
Soin literie	●					
Nettoyage de Cuve	●	● *				

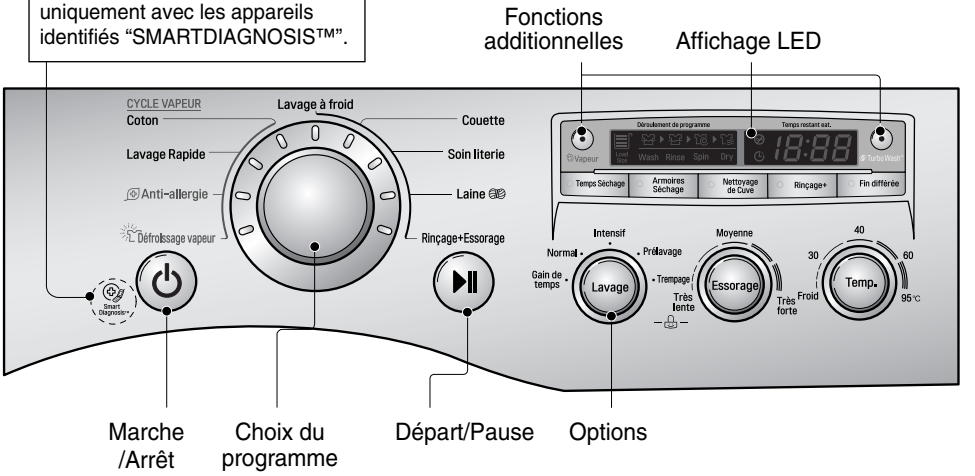
(*) Cette option est automatiquement incluse dans le cycle.

* Les options peuvent varier selon le programme choisi.

Comment utiliser votre lave-linge

■ Panneau de commande

SMARTDIAGNOSIS™ fonctionne uniquement avec les appareils identifiés “SMARTDIAGNOSIS™”.



Marche/Arrêt

- Appuyer sur le bouton Marche/Arrêt pour faire démarrer et stopper la machine.
- Le bouton peut aussi être utilisé pour annuler la fonction **Fin différée**.

Choix du programme

- Les programmes sont étudiés pour s'adapter à la nature du textile lavé.
- Un voyant s'allume à côté du programme sélectionné.

Départ/Pause

- On utilise le bouton **Départ**/**Pause** pour lancer le cycle de lavage ou pour suspendre le cycle en cours d'utilisation.
- S'il est nécessaire d'arrêter temporairement le cycle de lavage, appuyer sur le bouton **"Départ**/**Pause"**

Fonctions additionnelles

- Ces boutons permettent de sélectionner des options sur un programme de lavage donné.

Affichage LED

- L’affichage indique les réglages, le temps estimé restant, les options et autres. L’affichage reste présent tout au long du cycle.

Options

- Ceci vous permet de sélectionner des options supplémentaires dont les témoins s’allumeront si elles sont sélectionnées.

Comment utiliser votre lave-linge

■ Fonctions additionnelles

Fin différée

Vous pouvez définir un délai de sorte que votre lave-linge se mette en marche automatiquement après un intervalle de temps spécifié.

REMARQUE

- Le délai définit l'heure de fin du programme, non son démarrage. Le temps de fonctionnement réel peut varier selon la température de l'eau, la quantité de linge à laver et d'autres facteurs.

1. Appuyez sur le bouton Marche.
2. Tournez le bouton de sélection du programme, pour sélectionner le programme que vous voulez utiliser.
3. Appuyez sur le bouton **Fin différée** : Chaque pression sur cette touche recule d'une heure la fin du cycle.
4. Appuyez sur «Départ/Pause».

Vapeur

La fonction vapeur permet d'optimiser le résultat de lavage tout en réalisant des économies d'eau et d'énergie. Le programme «Défroissage vapeur» est un cycle de 20 minutes permettant de rafraîchir et défroisser le linge propre et sec à l'origine.

1. Appuyez sur Marche/Arrêt.
2. Sélectionnez un cycle parmi les "Cycles vapeur"
3. Appuyez sur **la touche Vapeur.**
4. Appuyez sur Départ/Pause.

▶ Cycles vapeur

- L'option vapeur est idéale pour compléter l'action de lavage des vêtements très sales, des sous-vêtements, et des vêtements de bébé.
- Le programme «Défroissage vapeur» est uniquement destiné aux vêtements propres et secs.
- Avec l'option vapeur, ne mettez pas dans le lave-linge de textiles délicats, tels que laine, soie ou vêtement qui déteint.

Turbo Wash™

- L'ajout de l'option Turbo Wash™ aux cycles normaux réduit la durée du cycle tout en offrant les mêmes performances de lavage.
- Cette option utilise le double jet et l'optimisation du lave-linge pour gagner du temps sans perdre en performances.

Rinçage+

- Utilisation d'un rinçage supplémentaire qui diminue les résidus de lessive.
- Le choix de la fonction Super augmente la durée de rinçage ainsi que la consommation d'eau.

Comment utiliser votre lave-linge

■ Options

Lavage

- **Gain de temps :** Permet de réduire la durée de programme. Pour l'utiliser, pressez la touche avant de lancer le programme.
- **Intensif :** Option idéale pour un linge normalement sale à très sale.
  La durée de lavage peut être allongée.
- **Trempage :** Utiliser cette fonction pour laver des vêtements sales et très sale.
- **Prélavage :** Lorsque le linge est très sale, nous vous conseillons de faire un "Prélavage" coton.

Temp.

- On peut sélectionner la température de l'eau en appuyant sur le bouton température.
  - Froid
  - 30°C, 40°C, 60°C, 95°C
- La température de l'eau peut être sélectionnée en fonction du programme comme expliqué ci-dessous.

Essorage

La vitesse d'essorage peut être changée en appuyant autant de fois que nécessaire sur le bouton « Essorage ».

■ Autres fonctions

Essorage seul

1. Appuyez sur Marche/Arrêt.
2. Sélectionnez la vitesse d'essorage.
3. Appuyez sur Départ/Pause.

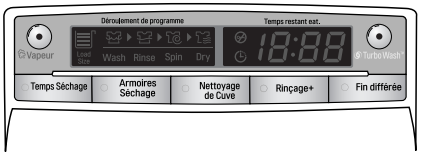
Défroissage vapeur

1. Appuyez sur Marche/Arrêt.
2. Sélectionnez le programme Défroissage vapeur.
4. Appuyez sur Départ/Pause.

■ Séchage

REMARQUE

- La capacité maximale de séchage pour ce modèle est de 9 kg. Lors du chargement, veuillez utiliser l'indicateur de capacité de séchage maximum derrière la porte, comme indiqué ci-dessous.



- Ne surchargez pas au-dessus de l'indicateur de capacité de séchage maximale. Les articles doivent être en mesure de pouvoir se déplacer librement.
- Ce processus automatique laveuse-sécheuse de linge pour le séchage peut être facilement sélectionné.
- Pour un séchage homogène, assurez-vous que tous les articles de la charge de linge sont similaires en matériau et l'épaisseur.
- En appuyant sur le bouton que vous voulez, le cours de séchage peut être sélectionné.

Guide de séchage automatique

- Utilisez vos programmes automatiques pour sécher la plupart des charges. Les détecteurs électroniques mesurent la température de l'évacuation pour augmenter ou diminuer les températures de séchage, le temps réaction et le contrôle de la température.
- Recommander le cours de séchage automatique pour le type de vêtements.

a) Armoires Séchage - sèche suffisamment les vêtements pour qu'ils soient prêts à plier et ranger, idéal pour les vêtements de tous les jours en coton, par exemple.

REMARQUE

- Le temps de séchage estimé varie d'un temps de séchage réel en mode automatique.
  Le type de tissu, la taille de la charge, et le séchage choisi, affectent les temps de séchage.

* Le poids de linge standard qui indique le le linge à mettre dans la laveuse.

Sortes de lessive			
Poids unitaire	couche	chemise	Manches courtes
	100g	200g	300g
Sortes de lessive			
Poids unitaire	sous-vêtements	pyjama	Jean
	50g	500g	600g

Comment utiliser votre lave-linge

Manuel Guide de séchage

- En appuyant sur le Temps Séchage plusieurs fois, le temps de séchage peut être sélectionné dans 30 minutes par incréments:
  30-60-90-120-150 minutes.
- Le séchage cours peut durer jusqu'à 150min. Lors de la sélection du "séchage seulement", le séchage débutera après l'essorage, à moins qu'il soit omis.
- Les temps de séchage sont donnés à titre indicatif pour vous aider à configurer votre sécheuse pour un séchage manuel. Le temps de séchage peut varier considérablement en fonction de l'humidité, la température ambiante et le type de tissu et de votre propre expérience sera votre meilleur guide.

Lessive en laine

- Ne séchez pas la lessive en laine. Les retirer à leur forme originale et les sécher à plat.
- Certaines lessives tissées et tricotées peut rétrécir en fonction de leur qualité.
- Toujours étendre ce type de vêtements immédiatement après le séchage.

Pressage permanent et synthétiques

- Ne surchargez pas votre sèche-linge.
- Sortez les articles a presser dès que la sécheuse s'arrête pour réduire les rides.

Matériel en fibres ou de cuir

- Vérifiez toujours les instructions du fabricant.

Vêtements pour bébés et robes de nuit

- Vérifiez toujours les instructions du fabricant.

Caoutchouc et des plastiques

- Ne pas faire sécher des articles fabriqués en caoutchouc ou des matières en plastiques, tels que:
  a) tabliers, bavoirs, housses de chaise
  b) rideaux et nappes
  c) descentes de bain

Fibre de verre

- Ne séchez pas les articles en fibre de verre dans votre sécheuse. Des particules de verre laissées dans la sécheuse peuventt être captées par vos vêtements, ce qui peut irriter votre peau.

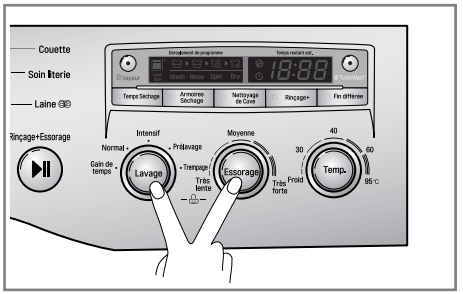
La fin du séchage

- Lorsque le cycle de séchage est terminé, "End" s'affiche sur l'écran.

Comment utiliser votre lave-linge

■ Verrouillage enfant

Sélectionnez cette fonction pour empêcher toute manipulation intempestive lorsque le lave-linge est en marche. Le Verrouillage enfant ne peut être activé que durant la phase de lavage.



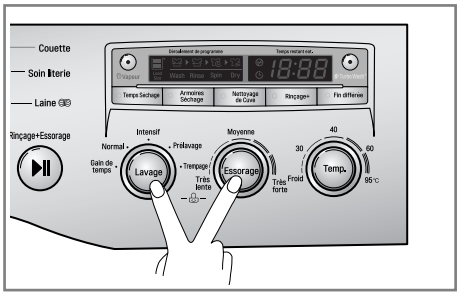
Verrouillage du panneau de commande

1. Appuyez et maintenez enfoncé Lavage + Essorage le bouton pendant 3 secondes.

2. Un signal sonore retentit et " CL " doit apparaître temporairement sur l'écran LED. Lorsque le verrouillage enfant est activé, tous les boutons sont verrouillés à l'exception du bouton **Marche**/**Arrêt**.

REMARQUE

Eteindre le courant ne désactivera pas le verrouillage enfant. Vous devez désactiver le verrouillage enfant avant de pouvoir utiliser toute autre fonction.



Déverrouillage du panneau de commande

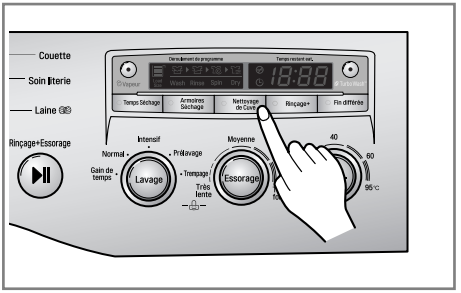
1. Appuyez et maintenez enfoncé Lavage + Essorage le bouton pendant 3 secondes.

2. Un signal sonore retentit et le temps restant du programme en cours doit réapparaître sur l'écran LED.

Comment utiliser votre lave-linge

■ Nettoyage de Cuve

Le nettoyage de Cuve est un cycle de lavage spécial permettant de nettoyer l'intérieur du lave-linge à haute température. Ce cycle de lavage à haute température utilise un volume d'eau plus important et une vitesse d'essorage plus élevée. Faites tourner régulièrement ce cycle de lavage.



1. Assurez-vous qu'il n'y a pas de vêtements dans le tambour et fermez la porte.
2. Ouvrez le bac à produits et versez de la javel dans le compartiment prévu à cet effet.
3. Fermez délicatement le bac à produits.
4. Mise sous tension puis appuyez sur Rapassage le bouton pendant 3 secondes. Nettoyage de Cuve jusqu'à ce que l'écran LED affiche " tcL ".
5. Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour lancer le cycle.
6. Après le cycle, laissez la porte ouverte pour laisser sécher le joint de porte, le hublot et le contour de porte.

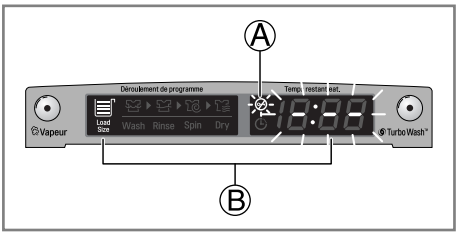
❶ REMARQUE

- N'ajoutez pas de détergent.
- Il pourrait produire une quantité excessive de mousse et entraîner des fuites.
- tcL apparaît dans l'afficheur LED tous les 30 cycles. Procédez alors au nettoyage de la cuve. Une fois le cycle de lavage terminé, sortez le linge et appuyez sur la touche de nettoyage de la cuve.

⚠ ATTENTION

- **Par mesure de sécurité, pour protéger les enfants ou les animaux domestiques, ne laissez pas la porte de la machine ouverte.**

■ Verrouillage de la porte

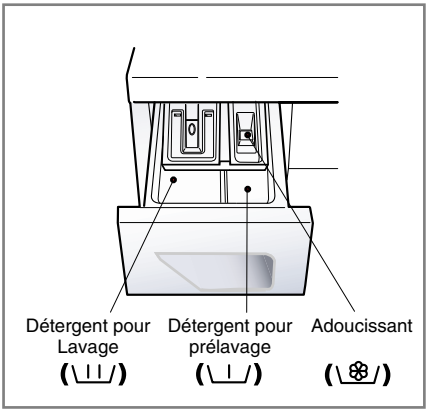


- Ⓐ Verrouillage de la porte : pour des raisons de sécurité, la porte sera verrouillée pendant le fonctionnement du lave-linge et l'icône correspondante sera allumée. Une fois l'icône de verrouillage de la porte éteinte, vous pouvez ouvrir la porte en toute sécurité.
- Ⓑ L'icône "Détection" s'allume lorsque le lave-linge tourne lentement et détecte la quantité de linge chargé dans le tambour.
  Cela ne demande que quelques secondes.

Ajout de lessive

■ Ajout de lessive et d'adoucissant

▶ Bac à produits

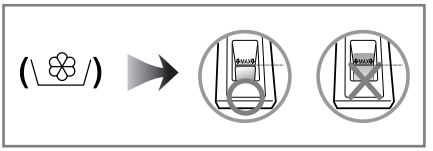


- Lavage uniquement ➔ \II/
- Prélavage + Lavage ➔ \I/ • \II/

⚠ AVERTISSEMENT

- **Rangez la lessive et les produits nettoyants hors de portée des enfants.** Danger d'empoisonnement.
- Une quantité excessive de détergent, d'eau de javel ou d'adoucissant peut causer un débordement.
- Assurez-vous de doser correctement la lessive.

▶ Ajout d'adoucissant



- Ne pas dépasser la ligne de remplissage maximum. En cas de dépassement, l'adoucissant pourrait être distribué trop tôt et tâcher les vêtements.
- Ne pas laisser l'adoucissant dans le bac à produits plus de deux jours. (L'adoucissant pourrait durcir).
- L'adoucissant sera automatiquement ajouté pendant le cycle de rinçage.
- Ne pas ouvrir le tiroir au moment de l'arrivée d'eau.
- Les solvants (White spirit, acétone, etc) ne doivent jamais être utilisés.

REMARQUE

- Ne pas verser l'adoucissant directement sur les vêtements.

Ajout de lessive

▶ Dosage du détergent

- Le détergent devra être utilisé selon les instructions de son fabricant.
- Utiliser trop de détergent peut entraîner des dysfonctionnements qui se traduiront par une formation excessive de mousse, un alourdissement du tambour et un mauvais résultat de lavage.
- Il est recommandé d'utiliser une lessive de bonne qualité pour un résultat optimal.
- Si vous utilisez une lessive liquide, il est recommandé de suivre les conseils d'utilisation du fabricant.
- Vous pouvez verser la lessive liquide dans le bac principal si vous commencez le cycle immédiatement.
- ATTENTION! Ne jamais utiliser de lessive liquide avec la Fin différée ou avec l'option « Prélavage ».
- S'il survenait une formation de mousse trop importante, réduisez la quantité de lessive.
- Il peut être nécessaire d'ajuster la quantité de détergent en fonction de la température et de la dureté de l'eau,du poids et du niveau de saleté de la charge. Pour un meilleur résultat, évitez une formation excessive de mousse.

⚠ AVERTISSEMENT

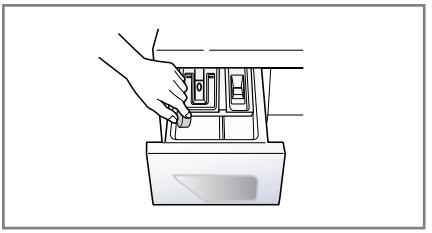
- **Ne jamais laisser la lessive se durcir.**
  Cela peut entrainer des blocages, des mauvaises performances de rinçage ou encore des mauvaises odeurs.

❗ REMARQUE

- Pleine charge: selon les recommendations du fabricant de lessive.
- Charge partielle : 3/4 de la quantité normale.
- Charge minimum : 1/2 de la charge totale.

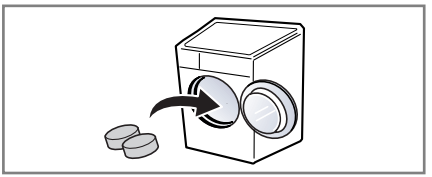
- Le détergent est libéré par le distributeur au début du cycle.

▶ Adoucisseur d'eau

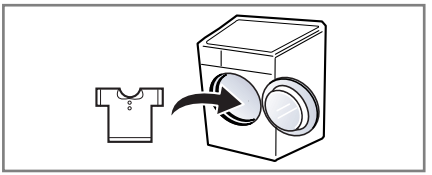


- L'utilisation d'un adoucisseur d'eau peut être nécessaire dans les régions où l'eau est extrêmement calcaire. Respectez les quantités indiquées sur l'emballage. Ajoutez d'abord le détergent puis l'adoucisseur.
- Utilisez la même quantité de détergent que celle recommandée pour les zones d'eau douce.

▶ Utilisation de tablettes



1. Ouvrez la porte et placez les tablettes dans le tambour.



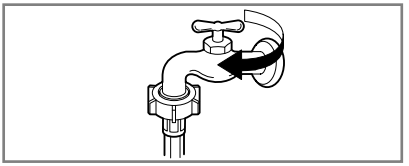
2. Chargez le linge dans le tambour.

Maintenance

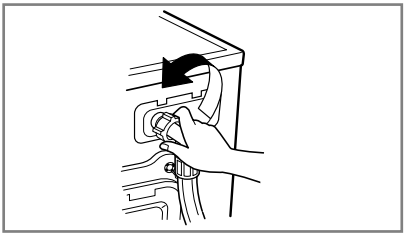
- Afin de réduire le risque de choc électrique, il est impératif de débrancher le cordon d'alimentation avant toute opération de maintenance ou d'entretien.
- Avant la mise au rebut de votre lave-linge, coupez le cordon d'alimentation et démontez le hublot pour éviter que de jeunes enfants ne restent bloqués à l'intérieur.

■ Le filtre d'arrivée d'eau

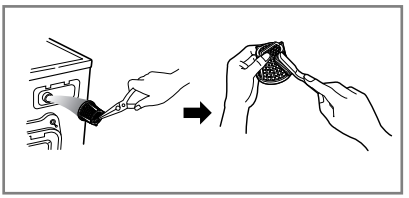
- " iE " Le message d'erreur clignote sur le panneau de commande si l'eau ne pénètre pas dans le tiroir de détergent.
- Si votre eau est très dure ou si elle contient des traces de dépôt calcaire, le filtre d'admission d'eau peut s'obstruer. Il faut donc le nettoyer régulièrement.



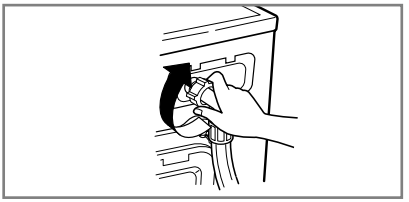
1. Fermez le robinet d'arrivée d'eau.



2. Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau.



3. Sortez le filtre de son boîtier.
Nettoyez le filtre avec une brosse à poils durs et replacez-le dans son logement.



4. Revissez le tuyau d'arrivée d'eau.

Maintenance

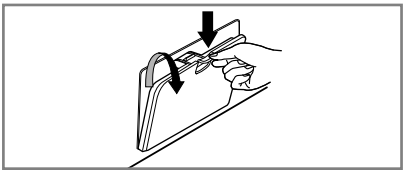
■ Le filtre de la pompe de vidange

• Le filtre de vidange recueille les fils et les petits objets présents dans le linge. Vérifier régulièrement la propreté du filtre pour assurer le bon fonctionnement de la machine.

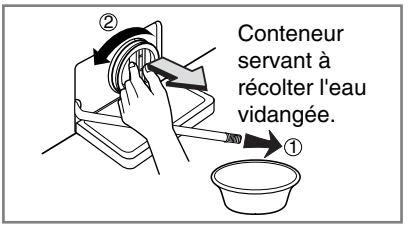
⚠ ATTENTION

• Vider d'abord le filtre en utilisant le tuyau de vidange.
Ouvrir ensuite le filtre de la pompe pour enlever ce qui peut l'avoir obstrué.

• Avant de procéder à une vidange en urgence pour nettoyer le tuyau, ou bien à l'ouverture du hublot, laisser la température de l'eau s'abaisser.

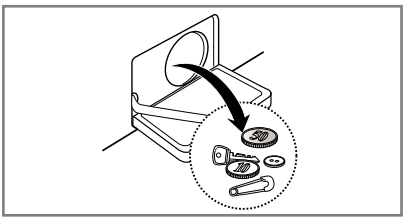


1. Ouvrez la trappe d'accès en positionnant en-dessous un récipient qui collecte l'eau s'en écoulant. Tirez le tuyau.

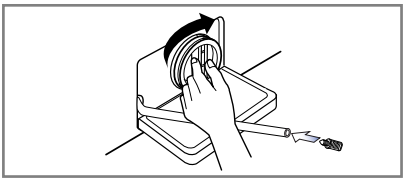


Conteneur servant à récolter l'eau vidangée.

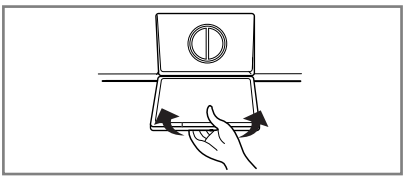
2. Dévissez le filtre en tournant vers la droite.



3. Enlevez tous les corps étrangers accumulés dans le filtre de la pompe.



4. Une fois le nettoyage terminé, remettez le filtre en place en le revissant.

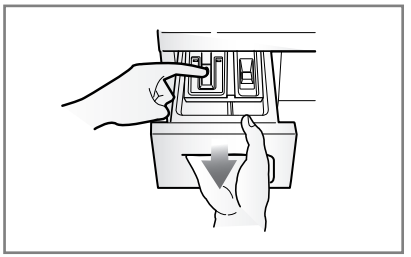


5. Refermez la trappe d'accès à la pompe.

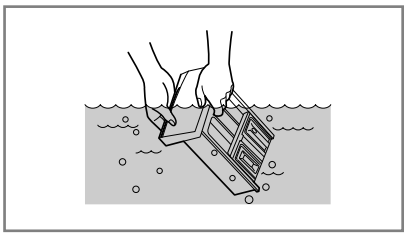
Maintenance

■ Bac à produits

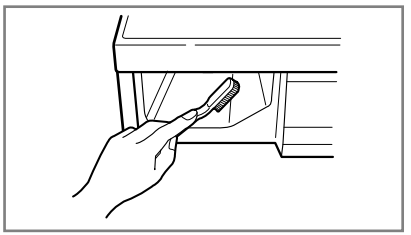
- Après un certain temps, les détergents et les adoucissants laissent un dépôt dans le tiroir.
- Il faudra le nettoyer périodiquement sous un jet d'eau du robinet.
- Si nécessaire, on peut le retirer complètement de la machine en appuyant vers le bas sur le cliquet et en le tirant pour le sortir.
- Pour faciliter le nettoyage, on peut enlever la partie supérieure du compartiment de l'adoucissant.



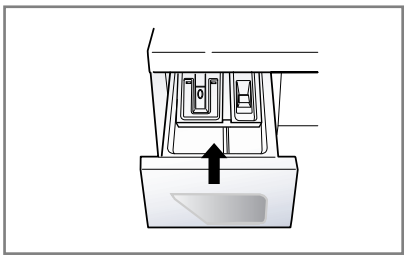
1. Retirez le bac à lessive.



2. Nettoyez le bac à lessive en le passant dans l'eau.



3. Nettoyez la console (avec une brosse à dents par exemple).



4. Remettez le bac à lessive en place.

Maintenance

■ Le tambour de lavage

- Si vous habitez dans une zone où l'eau est dure, le tartre s'accumule dans des endroits où on ne peut ni le voir ni l'enlever facilement. Avec le temps, l'accumulation de tartre va obstruer les appareils, qui devront éventuellement être remplacés si on ne les surveille pas.
- Bien que le tambour de lavage soit en acier inoxydable, des taches de rouille peuvent être causées par de petits articles métalliques (trombones, épingles de sûreté) laissés dans le tambour.
- Le tambour de lavage devra être nettoyé de temps en temps.
- Si vous utilisez des agents détartrants, des teintures ou des décolorants, assurez-vous qu'ils peuvent être utilisés en machine.

✻ Le détartrant est susceptible de contenir des composants capables d'attaquer les pièces de votre machine à laver.
✻ Eliminer les taches avec un produit de nettoyage pour acier inoxydable.
✻ Ne jamais utiliser de laine d'acier.

■ Nettoyage de votre lave-linge

1. Extérieur
Si vous prenez bien soin de votre machine à laver, vous prolongerez sa durée de vie.
On peut nettoyer l'extérieur de la machine avec de l'eau chaude et un détergent ménager neutre non abrasif. Eliminer immédiatement les coulées. Essuyer avec un chiffon humide. Faire attention de ne pas heurter la surface avec des objets pointus.

✻ Ne pas utiliser d'alcool dénaturé, de diluants ou produits similaires.

2. Intérieur
Sécher le pourtour de l'ouverture de la porte de la machine à laver, des joints d'étanchéité et de la vitre de la porte. Ces zones doivent toujours être propres pour assurer l'étanchéité de la machine. Faire effectuer un cycle complet à la machine à laver en utilisant de l'eau chaude. Répéter le processus si nécessaire.

REMARQUE

- Eliminer les dépôts d'eau dure en utilisant uniquement des produits de nettoyage dont l'étiquette indique qu'ils sont adaptés aux machines à laver.

■ Instructions de préparation pour l'hiver

Si la machine à laver est installée dans une zone où il y a un risque de gel ou de températures inférieures à zéro, suivre ces instructions de préparation pour l'hiver afin de prévenir tout dommage à la machine à laver :

1. Fermer le robinet d'arrivée d'eau.
2. Débrancher les tuyaux d'arrivée d'eau et vidanger l'eau des tuyaux.
3. Brancher le cordon de raccordement dans une prise électrique convenablement mise à la terre.
4. Ajouter (3,8 litres) d'antigel non-toxique à vider dans le tambour de lavage. Fermer la porte.
5. Lancer le cycle Essorage et laisser fonctionner l'essorage de la machine à laver pendant 1minute pour évacuer toute l'eau.
La totalité de l'antigel ne sera pas évacuée.
6. Débrancher le cordon de raccordement, sécher l'intérieur du tambour et fermer la porte.
7. Retirer le tiroir de distribution. Evacuer l'eau présente dans les compartiments et sécher les compartiments. Remettre le tiroir.
8. Ranger la machine à laver en position debout.
9. Pour éliminer l'antigel de la machine à laver après le stockage, faire fonctionner la machine à laver à vide en effectuant un cycle complet avec détergent. Ne pas ajouter de charge de lavage.

Guide de dépannage

✳ Cette machine à laver est équipée de fonctions automatiques de sécurité qui détectent et diagnostiquent les défaillances dès le début et réagissent en conséquence. Si la machine ne fonctionne pas correctement ou si elle ne fonctionne pas du tout, vérifier les points suivants avant d'appeler le Service Après-Vente.

■ Diagnostic des problèmes

Problème	Cause possible	Solution
Quelque chose cogne et cliquète	• Des objets étrangers, tels que des pièces de monnaie ou des épingles de sûreté peuvent se loger dans le tambour ou dans la pompe.	Arrêter la machine à laver et vérifier le tambour et le filtre de vidange. Si le bruit continue après le redémarrage de la machine à laver, appeler votre dépanneur agréé.
Bruit sourd	• Des charges de lavage importantes peuvent produire un bruit sourd. C'est généralement normal.	Si le bruit continue, la machine à laver est probablement déséquilibrée. Arrêter et répartir la charge de lavage à nouveau.
Vibration	• Avez-vous enlevé toutes les vis de bridage et garnitures ?	Vous ne les avez pas enlevé au moment de l'installation. Voir Installation pour enlever les boulons de transport
	• Les pieds reposent-ils fermement sur le sol ?	La charge de lavage est inégalement répartie dans le tambour. Arrêter la machine à laver et répartir à nouveau la charge de lavage.
Fuites d'eau	• Les raccords du tuyau de remplissage sont desserrés au niveau du robinet ou de la machine à laver.	Vérifier et resserrer les connexions du tuyau.
	• Les tuyaux de vidange de la maison sont obstrués.	Déboucher le tuyau de vidange. Contacter le plombier si nécessaire.
Formation de mousse trop abondante		Trop de détergent ou détergent inadapté ? La formation de mousse peut causer des fuites d'eau.
L'eau ne pénètre pas dans la machine à laver ou pénètre lentement	• L'alimentation d'eau n'est pas adéquate dans le secteur.	Vérifier un autre robinet dans la maison.
	• Le robinet d'arrivée d'eau n'est pas complètement ouvert.	Ouvrir totalement le robinet.
	• Le tuyau d'arrivée d'eau est plié.	Redresser le tuyau.
L'eau dans la machine à laver ne s'évacue pas ou s'évacue lentement.	• Le filtre ou le tuyau d'arrivée est obstrué.	Vérifier le filtre du tuyau d'arrivée.
	• Le tuyau de vidange est plié ou bouché.	Nettoyer et redresser le tuyau de vidange.
	• Le filtre de vidange est obstrué.	Nettoyer le filtre de vidange.

Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La machine à laver ne démarre pas	• Le cordon de raccordement n'est pas branché ou la connexion est desserrée.	S'assurer que les fiches sont bien branchées dans les prises murales.
	• Le fusible de la maison a sauté, le coupe-circuit est déclenché ou il y a une panne de courant.	Remettre le coupe-circuit à zéro ou remplacer le fusible. Ne pas augmenter la capacité du fusible. Si le problème est dû à une surcharge du circuit, le faire corriger par un électricien qualifié.
	• Le robinet d'arrivée d'eau n'est pas ouvert.	Ouvrir le robinet d'arrivée d'eau.
La machine à laver n'essore pas	• Vérifier que la porte est bien fermée.	Fermer la porte et appuyer sur le bouton **Départ/Pause.** Après avoir appuyé sur le bouton **Départ/Pause**, quelques instants peuvent s'écouler avant le démarrage de l'essorage des vêtements dans la machine à laver. Pour que l'essorage puisse fonctionner, la porte doit être verrouillée.
		Ajouter 1 ou 2 articles similaires pour équilibrer la charge. Répartir la charge pour permettre un bon essorage
La porte ne s'ouvre pas		Pour des raisons de sécurité, une fois que le lave-linge à démarré, la porte ne peut être ouverte. Regardez si l'icône "Porte verrouillée" est allumée. Vous pouvez ouvrir la porte en toute sécurité lorsque l'icône "Porte verrouillée" s'éteint.
Durée restante imprécise.		Le temps de lavage peut varier en fonction de la quantité de linge, de la pression au robinet d'eau, de la température de l'eau et d'autres conditions d'utilisation. En cas de constatation d'un déséquilibre, ou si le programme d'élimination de la mousse est en cours, le temps de lavage sera plus long que prévu.
Excès d'adoucissant.	Une quantité excessive d'adoucissant peut causer un débordement.	Référez-vous aux conseils de dosage de l'adoucissant pour bien le doser. Ne dépassez pas la ligne de remplissage maximal.
Adoucissant distribué trop tôt.		Fermez doucement le bac à produits. Ne tirez pas le bac à produits durant le cycle de lavage.

Guide de dépannage

■ Message d'erreur

Problème	Cause possible	Solution
	• L'arrivée d'eau n'est pas appropriée . • L'arrivée d'eau au robinet est insuffisante car il n'est pas complètement ouvert. • Le tuyau d'arrivée d'eau est plié. • Le filtre du tuyau d'arrivée est obstrué.	Vérifier un autre robinet dans la maison. Ouvrir complètement le robinet . Redresser le tuyau. Vérifier le filtre du tuyau d'arrivée.
	• Le tuyau de vidange est plié ou obstrué. • Le filtre de vidange est bouché.	Nettoyer et redresser le tuyau de vidange. Nettoyer le filtre de vidange.
	• La charge est trop faible. • La charge est déséquilibrée. • L'appareil dispose d'un système de détection et de correction des balourds. Si des articles trop lourds sont chargés tels que des tapis de bain, peignoirs, etc., ce système peut arrêter l'essorage ou même interrompre le cycle d'essorage si le déséquilibre est trop important même après plusieurs essorages. • Si le linge est encore trop humide à la fin du cycle, ajouter de plus petites pièces de linge pour équilibrer la charge et répéter le cycle d'essorage.	Ajouter 1 ou 2 articles similaires pour équilibrer la charge. Répartir la charge pour permettre un bon essorage
	• Assurez vous que porte n'est pas ouverte.	Fermez la porte complètement. ✻ Si " dE 1, dE2 " n'est pas libéré, appelez le service.
	• Température de l'eau. • Problème sonde.	Débrancher la prise de courant et appeler le dépanneur. Appeler le service clients.
	• Si l'eau déborde à cause d'une valve défectueuse.	Fermer le robinet d'eau. Débrancher. Appeler le service clients.
	• S'affiche lorsque le pressostat ne fonctionne pas normalement.	
	• Problème moteur	
	• Vérifiez l'alimentation en eau.	Ouvrez le robinet d'eau. * Si le message "dHE" ne disparaît pas, débranchez la prise électrique du secteur et appelez un dépanneur.
	• Le flexible d'arrivée/évacuation est-il gelé, ou la pompe de vidange est-elle gelée?	Faire couler l'eau chaude dans le tambour puis dégeler le robinet du tuyau et de la pompe de vidange.

Guide de dépannage

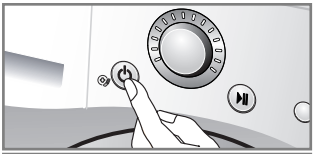
REMARQUE

• SMARTDIAGNOSIS™ fonctionne uniquement avec les appareils identifiés « SMARTDIAGNOSIS™ ». Dans le cas d'un téléphone mobile avec l'option statique, le diagnostic à puce peut ne pas fonctionner.

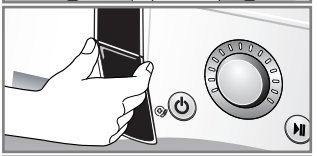
■ Manuel d'utilisation SMARTDIAGNOSIS™

• Utiliser cette fonction seulement si demandé par votre interlocuteur à la hotline. Seule la hotline peut interpréter les sons transmis par le lave-linge.
• SMARTDIAGNOSIS™ ne peut être activé si le lave-linge ne s'allume pas. Dans ce cas, la résolution des problèmes se fera sans l'utilitaire SMARTDIAGNOSIS™.

Si vous rencontrez un problème avec votre lave-linge, merci de contacter la hotline et de suivre étape par étape les instructions de votre interlocuteur.

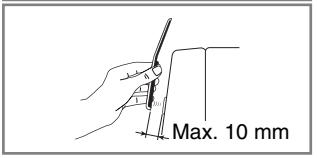


1. Allumez votre lave-linge en appuyant sur le bouton « Marche/Arrêt ». Ne touchez à aucun autres boutons.



2. A la demande de la hotline, placez le micro de votre téléphone à proximité du bouton « Marche/Arrêt ».





3. Appuyer sur le bouton « Température » pendant 3 secondes tout en maintenant le téléphone a proximité du bouton « Marche/Arrêt »
4. Gardez le téléphone dans cette position le temps de l'enregistrement du signal sonore. Un compte à rebours de 6 sec s'affichera.
  • Pour un meilleur résultat, maintenez le téléphone sans bouger.
  • Si l'enregistrement ne s'effectue pas dans de bonnes conditions, il vous sera demandé de recommencer la procédure.
  • Si vous appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » pendant le SMARTDIAGNOSIS™, celui-ci s'arrêtera.
5. Une fois le compte à rebours terminé, et le signal sonore éteint. Vous pouvez alors reprendre la conversation avec l'interlocuteur de la hotline qui sera en mesure de déterminer le problème de votre lave-linge. Une solution vous sera alors proposé.

• SmartDiagnosis est une fonctionnalité de dépannage conçue pour compléter, sans remplacer, la méthode traditionnelle de dépannage faisant appel au service technique. L'efficacité de cette fonctionnalité dépend de nombreux facteurs, et notamment de la qualité de réception du téléphone utilisé pour la transmission, des bruits externes qui peuvent survenir pendant la transmission, ainsi que de l'acoustique de la pièce où se trouve la machine, entre autres. Par conséquent, LG ne peut pas garantir que la fonction SmartDiagnosis effectue de manière efficace le diagnostic d'un problème donné.

Termes de la garantie

Exclusions :

- Visites à domicile d'un technicien dans le but de vous initier au fonctionnement de l'appareil.
- Si l'appareil est branché à une tension différente de celle indiquée sur la plaque de spécifications.
- Si le défaut est provoqué par un incident, de la négligence, un mauvais emploi ou des cas de force majeure.
- Si le défaut est provoqué par des facteurs autres que l'utilisation domestique normale ou l'utilisation selon le manuel d'instructions.
- Fournir des instructions sur l'utilisation de l'appareil ou changer le réglage de l'appareil.
- Si le défaut est provoqué par des animaux nuisibles, par exemple des rats ou des cafards, etc.
- Bruit ou vibrations qui sont considérés normaux, par exemple le bruit de drainage de l'eau, le bruit de l'essorage ou des bip d'avertissement.
- Corriger l'installation, par exemple en mettant à niveau l'appareil, en réglant le drainage.
- Entretien normal recommandé par le manuel de l'utilisateur.
- Eliminer les corps étrangers /substances de la machine, y compris la pompe et le filtre du tuyau d'admission par exemple, les impuretés, les clous, les fils métalliques de soutien-gorge, les boutons, etc..
- Remplacer les fusibles, les câblages ou la plomberie.
- Correction de réparations non autorisées.
- Tout dommage materiel accessoire ou indirect resultant de la defectuosité possible de cet appareil.
- Si ce produit est utilisé dans des buts commerciaux, il n'est pas garanti.

(Exemple : Lieux utilisés par le public comme des salles de bains, des hôtels, des centres de formation, des hôtels garnis).


LG
Life's Good

LG
Life's Good

جهاز الغسالة

دليل المالك



قبل البدء في التثبيت، اقرء هذه التعليمات بعناية. سيبسط ذلك عملية التثبيت ويضمن أن الغسالة مثبتة بشكل صحيح وآمن . اترك نشرة التعليمات هذه بالقرب من الغسالة بعد التثبيت للرجوع إليها في المستقبل.

FH*F6RDS2*



MFL68005513

www.lg.com

قفل الطفل.....2

مزايا المنتج 3

تعليمات هامة للسلامة

تعليمات هامة للسلامة.....4
تعليمات السلامة الأساسية 5
احفظ هذه التعليمات 6

المواصفات.....8

التركيب.....9

إزالة مواد التغليف 9
إزالة مسامير النقل.....9
متطلبات في مكان التركيب 10
توصيل خرطوم تزويد الماء 12
تركيب خرطوم التصريف.....14
ضبط الاستواء.....15

كيفية استخدام الغسالة

تشغيل الغسالة 17
العناية قبل الغسيل.....18
جدول برامج الغسيل 19
خيارات إضافية 20
لوحة التحكم.....21
البرنامج الإضافي.....22
- تأخير الوقت.....22
- غسيل توربو 22
- الغسيل بالبخار 22
- شطف إضافي.....22
خيارات.....23
- غسل.....23
- درجة الحرارة 23
- دور ان.....23
وظائف أخرى.....23
- دور ان فقط 23
- دورة الشطف 23
الخيارات.....24
- دليل التجفيف التلقائي.....24
- دليل وقت التجفيف.....25
- إستكمال التجفيف.....25
قفل أطفال.....26
تنظيف الحو ض.....27
قفل الباب.....27

شكرا لشراء جهاز الغسالة الأوتوماتيكي الكامل من إل جي .
يرجى قراءة دليل المالك بعناية، وهذا يقدّم التعليمات عن التركيب بسلامة والتشغيل والصيانة .
احتفظ به كمرجع في المستقبل .
سجّل رقم الموديل والرقم المسلسل لجهاز الغسالة .

رقم الموديل

رقم المسلسل

تاريخ الشراء

إضافة مادة التنظيف

إضافة مادة التنظيف وملين القماش ...28

الصيانة

مصفاة مدخل الماء 30
مصفاة مضخة التصريف 31
دولاب الموزع.....32
حلة الغسيل 33
تنظيف الغسالة.....33
تعليمات عند حلول فصل الشتاء.....33

دليل تحرى الخلل وإصلاحه

تشخيص المشكلة.....34
رسائل الخطأ.....36
إستخدام ™SMARTDIAGNOSIS.....37

شروط الضمانة.....38

مزايا المنتج



■ **نظام الدفع المباشر**

محرك DC المتقدّم بلا فراش يدير الحلة مباشرة بدون حزام وبكرة .

■ **6 حركات**



الغسالة يمكنها القيام بالعديد من حركات الأسطوانة أو بمجموعة من الحركات المختلفة وفقًا لبرنامج الغسيل المُحدد .
ومع سرعة العصر التي يمكن التحكم فيها وقدرة الأسطوانة على الدوران يمينًا ويسارًا، تم إضافة المزيد من التحسين على أداء الغسالة، مما يمنحك نتائج مثالية في كل مرة .



■ **الحماية من التجاعيد**

بفضل دوران الحلة المتناوب ، يقلل التجعيد للملابس .



■ **جهاز التسخين الداخلي**

جهاز التسخين الداخلي يسخن الماء تلقائيا على أفضل درجة حرارة في الدورة المختارة .



■ **الاقتصاد الأكثر بنظام الغسيل الذكي**

نظام الغسيل الذكي يكشف كمية الملابس ودرجة حرارة الماء ، ثم يقرر أفضل مستوى ماء ووقت الغسيل لتخفيض الطاقة والمياه المستهلكة .



■ **إغلاق الطفل**

نظام إغلاق الطفل يستخدم لمنع الأطفال عن الضغط على أي زر لتغيير البرنامج أثناء التشغيل .



■ **نظام التحكم في السرعة بضجيج منخفض**

بإستشعار كمية الغسيل وتوازنه، يتم توزيع الغسيل لتخفيض مستوى ضجيج ناجم عن التدوير .



■ **إعادة التشغيل الأوتوماتيكية**

إذا توقف جهاز الغسالة عن العمل بسبب انقطاع الكهرباء، تتم إعادة التشغيل أوتوماتيكي من النقطة التي توقف فيها.

اتعليمات هامة للسلامة

اقرأ جميع التعليمات قبل الاستخدام

⚠ تنبيه

من أجل السلامة، لا بد من إتباع التعليمات الموضحة في هذا الدليل لتخفيف خطر الاحتراق أو الانفجار ، والصدمات الكهربائية ، أو لمنع الخسائر المادية، جرح الشخص، أو الوفاة .

سلامتك وسلامة الآخرين أمر غاية في الأهمية.

لقد قدمنا العديد من رسائل السلامة في هذا الدليل وعلى الجهاز الخاص بك.
قم بقراءة واتباع كافة رسائل السلامة.

⚠ هذا هو رمز تنبيه السلامة
ينبهك هذا الرمز إلى الأخطار المحتملة التي يمكن أن تؤدي إلى وفاتك أو إصابتك وكذلك الحال مع الآخرين.
ستتبع جميع الرسائل المتعلقة بالسلامة رمز تنبيه السلامة أو إما كلمة "خطر" أو "تنبيه" أو"تحذير ".

تعني تلك الكلمات ما يلي:

⚠ خطر

قد تتعرض لإصابة بالغة أو الوفاة إذا لم تتبع التعليمات على الفور.

⚠ تنبيه

قد تتعرض لإصابة بالغة أو الوفاة إذا لم تتبع التعليمات على الفور.

⚠ تحذير

قد تتعرض لإصابة طفيفة أو تتسبب في تلف المنتج إذا لم تتبع التعليمات.

اتعليمات هامة للسلامة

■ تعليمات السلامة الأساسية

⚠ تنبيه

لخفض خطر الاحتراق ، والصدمات الكهربائية ، أو جرح الشخص عند استخدام جهاز الغسالة، اتبع التحذيرات الأساسية بما فيها الأمور التالية:

- قبل التركيب تحقق من وجود ضرر خارجي. إذا يوجد هناك ضرر ، فلا تقم بالتركيب .
- لا تركّب أو تحفظ جهاز الغسالة في مكان معرض للمطر والرطوبة .
- لا تعبث بلوحة التحكم .
- لا تصلح أو تبدل أي قطعة من جهاز الغسالة أو لا تحاول أي إصلاح باستثناء الحالة الموصى بها خاصة في تعليمات الصيانة للمستخدم أو تعليمات إصلاح المستخدم الصادرة التي تفهمها وتقوم بها بمهارة .
- اترك تحت الجهاز وحول الجهاز خاليا من المواد القابلة للاشتعال مثل الكتان ، والورق ، والسجادة ، المواد الكيمائية ... الخ .
- الجهاز غير مُخصص للاستخدام عن طريق الأطفال الصغار أو الأشخاص الضعاف بدنياً دون مراقبة .
  لا تسمح للأطفال باللعب على او داخل او بهذا الجهاز أو أي جهاز آخر .
- الإشراف الدقيق مطلوب في حالة أن هذا الجهاز يعمل من قبل أو قريبا من الأطفال .
- لا تترك باب جهاز الغسالة مفتوحا . الباب المفتوح يغري الأطفال للتعلق بالباب أو الدخول الى داخل الجهاز .
- لا تلامس جهاز الغسالة أثناء التشغيل . انتظر حتى تتوقف الحلة عن العمل تماما .
- عمليات الغسيل قد تخفض مقاومة الالتهاب للأقمشة.
- لا تغسل أو تجفف الأشياء التي يتم تنظيفها ، غسيلها ، نقعها أو وضع النقاط عليها بالمواد القابلة للاشتعال أو الانفجار (مثل الشمع ، والزيت ، والدهان ،والغازولين، ومزيل الشحم، ومحلول التنظيف الجاف ، والكيروسين ، و ....) الأمر قد يؤدي الى اشتعال أو انفجار.
- لتجنب هذه النتيجة ، اتبع تعليمات الغسيل والصيانة من قبل صانع الملابس بعناية .
- لا تضرب باب الغسالة بعنف أو لا تحاول فتح الباب بقوة وهو مغلق . هذا قد يؤدي الى إحداث ضرر في الغسالة .
- لتخفيف احتمال صدمات كهربائية، افصل قابس الجهاز عن مخرج التيار أو افصل جهاز الغسالة عن موزع الكهرباء في البيت بواسطة إزالة صهيرة أو إيقاف قاطع الدائرة قبل محاولة أي صيانة أو تنظيف .
- لا تحاول تشغيل هذا الجهاز في حالة حدوث ضرر ، عطل ، فك جزئي، أو فقد قطعة أو انكسار قطع، بما فيها سلك أو قابس متضرر .
- الجهاز الموصل بمصدر المياه باستخدام مجموعات الخراطيم الجديدة ومجموعات الخراطيم القديمة لا يجب إعادة استخدامه .

اتعليمات هامة للسلامة

■ تعليمات السلامة الأساسية

⚠ تنبيه

لخفض خطر الاحتراق ، والصدمات الكهربائية ، أو جرح الشخص عند استخدام جهاز الغسالة، اتبع التحذيرات الأساسية بما فيها الأمور التالية:

- للتقليل من خطر الإصابة الجسدية، التزم بجميع إجراءات السلامة الصناعية الموصى بها والتي تشمل استخدام قفازات طويلة الأكمام ونظارات السلامة .
في حال عدم اتباع جميع تحذيرات السلامة الواردة بهذا الدليل فقد يؤدي ذلك إلى تلف الملكية أو الإصابات الجسدية أو حتى الوفاة.
- لا تدفع الباب لأسفل بقوة، خاصة عندما يكون باب الغسالة مفتوحًا . يمكن أن يتسبب ذلك في سقوط الغسالة .

- هذا الجهاز لا يمكن استخدامه من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات المادية والحسية والعقلية المحدودة أو عدم وجود الخبرة والمعرفة إذا ما أعطيت الإشراف أو التعليمات بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المتوقعة. هذا الجهاز لا يمكن استخدامه من قبل الأطفال.
لا يجوز تنظيف وصيانة الجهاز من قبل الأطفال دون إشراف.
الأطفال الأقل من 3 سنوات يجب أن إبقائهم بعيدا ما لم يتم الإشراف بشكل مستمر.

■ احفظ هذه التعليمات

تعليمات التوصيل الأرضي

لا بد من التوصيل الأرضي لهذا الجهاز . في حالة حدوث عطل أو خلل، التوصيل الأرضي يخفض خطر الصدمات الكهربائية بتقديم مرور مقاومة أقل للتيار الكهربائي . هذا الجهاز مزود بسلك ذي أداة التوصيل الأرضي للجهاز وقابس التوصيل الأرضي . لا بد من وصل القابس الى مخرج تيار مناسب تم تركيبه وتوصيله الأرضي بشكل صحيح وفقا لجميع الرموز المحلية والأحكام .

- لا تستخدم محولا أو إلا، لا يصلح قابس التوصيل الأرضي .
- إذا لم يكن لديك مخرج التيار المناسب ، اتصل بفني كهربائي .

⚠ تنبيه

التوصيل غير الصحيح لإداة التوصيل الأرضي للجهاز قد يؤدي الى إحداث خطر الصدمات الكهربائية . تأكد من التوصيل الصحيح من قبل فني كهربائي مؤهل أو فني للخدمات في حالة أنك تشك في التوصيل الأرضي للجهاز لا تعدل القابس المزود بالجهاز – إذا كان مخرج التيار غير مناسب، ركّب مخرج التيار المناسب من قبل فني . كهربائي مؤهل .

اتعليمات هامة للسلامة

⚠ تنبيه

لتخفيف الخطر من الحريق في مجفّف دوّار ، لا بد من مراعاة الأمور التالية:

- المواد التي هناك بقع فيها والناقعة بالزيت النباتي أو زيت الطبخ قد تؤدي الى إحداث خطر الحريق ولا بد من عدم وضعها في مجفف دوّار.
المواد المتسخة بالزيت قد تشتعل فورا ، خاصة عند تعرضها لمصادر الحرارة مثل في مجفف دوّار.
والمواد تصبح دافئة ، وهي تسبّب تفاعل الأكسدة في الزيت. والأكسدة تحدث الحرارة.إذا لم تخرج الحرارة ، قد تصبح المواد ساخنة كافية بحيث حدث حريق .
تراكم أو حفظ المواد المتسخة بالزيت قد تمنع الحرارة من الخروج فيؤدي الى خطر الحريق.

- إذا أضطرت الى وضع الأقمشة المتسخة بزيت نباتي أو زيت الطبخ أو منتجات عناية الشعر في مجفف دوّار ، لا بد من غسيلها بالماء الساخن مع مسحوق الغسيل الأمر الذي يؤدي الى تخفيف الخطر ولا يزيل الخطر .
ودورة « البارد المنخفض » للمجفف الدوّار لا بد من استخدامها لخفض درجة الحرارة للمواد.
ولا تخرجها من المجفف الدوّار أو تتراكمها أو تحفظها أثناء حرارتها.

- المواد التي يتم تنظيفها مسبقا بالتبرول/الجازولين،
محلول التنظيف الجاف أو الأشياء الاخرى القابلة للاشتعال أو المتفجرات ويتم غسيلها ونقعها أو وسخها بها لا بد من عدم وضعها في مجفف دوّار.

- تمت إزالة الأشياء القابلة للاشتعال العالي التي تستخدم عادة في البيئة المحلية بما فيها الأسيتون ، الكحول البديل ، البترول/الجازولين ، كيروسين، مزيلات البقع (بعض العلامات) ، التربنتين ، الشمع.

- المواد المحتوية على المطاط الرغوي (كما يعرف بالمطاط الرغوي) أو المطاط المثيل لا بد من تجفيفها في مجفف دوّار على ضبط حرارة .
المواد من المطاط الرغوي في حالة تسخينها قد تحدث الحريق بالاحتراق التلقائي .

- ملين القماش أو المنتجات المثيلة لها لا بد من عدم استخدامها في مجفف دوّار لإزالة الكهرباء السكونية باستثناء ملين القماش خاص موصي به من قبل صانع ملين القماش أو الجهاز.

- الملابس الداخلية التي تحتوي على المعادن المقواة لا بد من عدم وضعها في مجفف دوّار.

- الأمر قد يؤدي الى إحداث الضررفي المجفّف الدوّار في حالة أن المعادن المقواة تصبح مرتخية أثناء التجفيف .
وقد يستخدم رف تجفيف متوفّر لمثل هذه المواد .

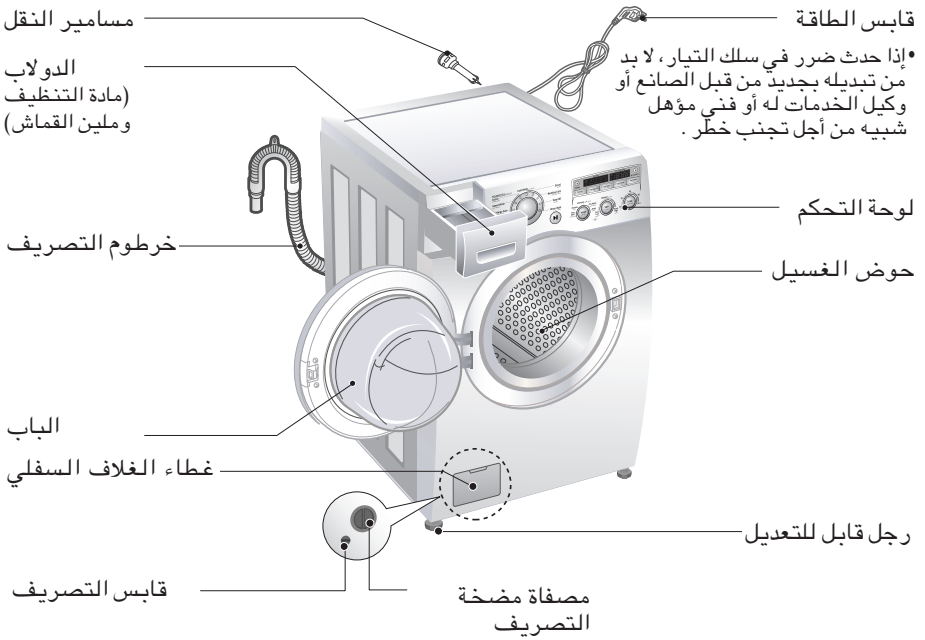
- المواد البلاستيكية مثل غطاء الدش أو منديل الطفل المضاد للماء لا بد من عدم وضعها في مجفّف دوّار.

- المواد المغطاة بالمطاط والملابس مع الحشية المطاطية الرغوية والوسادة والكالوش وأحذية التنيس المغطاة بالمطاط لا بد من عدم وضعها في مجفّف دوّار.

- في حالة تركيب جهاز الغسالة في منصة مرتفعة ، لا بد من تثبيته بإحكام من أجل منع الخطر بحيث قد يسقط.

- عندما تريد التجفيف، اختر هذا الزر .

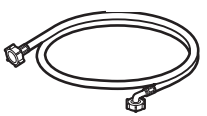
المواصفات



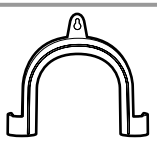
- الاسم : جهاز الغسالة بالحمل الأمامي
- الطاقة الكهربائية : 220 - 240 فولت – ، 50 هيرتز
- الأبعاد : 686 ملم (عرض) x 767 ملم (عمق) x 982 ملم (ارتفاع)
- الوزن : 94 كجم
- سعة الغسيل : 15 كجم (2000 - 2200 واط)
- سعة التجفيف : 9 كجم (2100 - 2300 واط)
- سرعة التدوير : منخفض جدا / منخفض / متوسط / عالى / عالى جدا
- ضغط الماء المسموح : 1.0 - 10.0 كجم . قوة/سم (100 - 1000 kPa)

*التصاميم والمواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار لتحسين جودة المنتجات .

■ الملحقات


خراطيم مياه باردة (1EA) *


مفتاح البرا غي


قوس ملتوي
(لضمان تصريف الخرطوم)

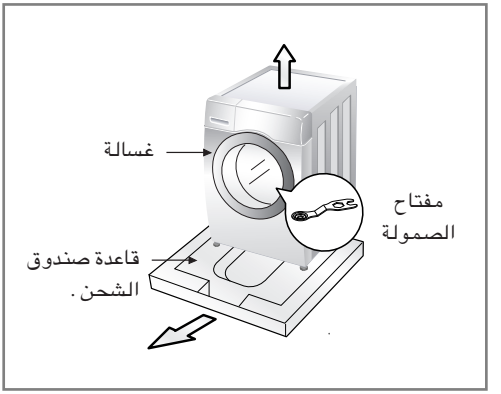

أقمشة قطنية غير لاصقة


أغطية لتغطية ثقوب براغي الشحن


ربطة

التركيب

■ إزالة مواد التغليف



1. قم بإزالة صندوق الورق المقوى وتغليف الستايروفوم .
2. ارفع الغسالة وقم بإزالة تغليف القاعدة .
3. قم بإزالة الشريط المثبت لسلك التيار الكهربائي وخرطوم التصريف .
4. أخرج خرطوم إدخال الماء من الأسطوانة .

ملاحظة

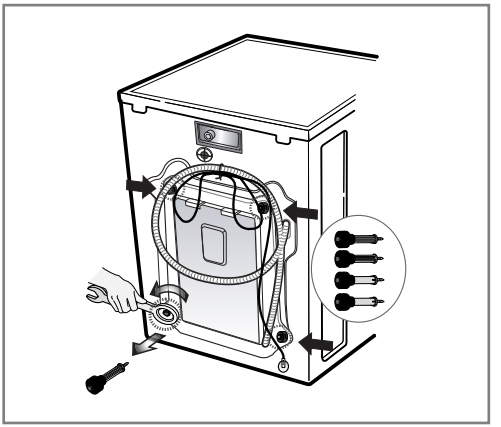
• احتفظ بمفتاح الربط للإستخدام في المستقبل .

تنبيه

• مادة الحشية (مثل الأفلام والستيروفوم) قد تكون خطيرة للأطفال .
هناك خطر الاختناق ! **اترك جميع التغليفات جيدا على البعد عن الأطفال .**

■ إزالة مسامير النقل

لمنع حدوث ضرر داخل الجهاز أثناء النقل، تم تثبيت الجهاز بـ ٤ مسامير خاصة .
قبل تشغيل الجهاز ، ازل المسامير مع السدادات المطاطية للثقوب .
إذا لم تزلها، هذا قد يؤدي الى إحداث اهتزاز شديد ، وضجيج وعطل .



1. ارخ ٤ مسامير بواسطة مفتاح صمولة مزود بالجهاز .
2. اسحب ٤ مسامير مع السدادات المطاطية للثوق بلويالسدادة بقليل .

ملاحظة

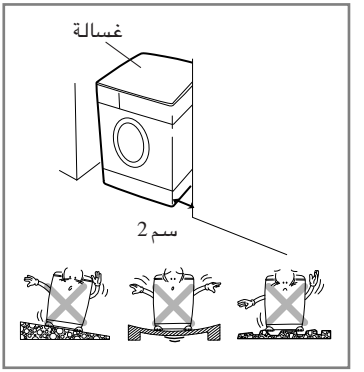
• احتفظ ببراغي النقل للاستخدام في المستقبل.

3. اغلق الفتحات بالأغطية المزودة .

التركيب

■ متطلبات في مكان التركيب

◄ المكان



- **الأرض المستوية :**
الانحدار المسموح تحت جهاز الغسالة كله 1 درجة .
- **مخرج التيار :**
لا بد من وجوده في ضمن 1.5 متر من جانبي الغسالة . لا توصل إلا جهازا واحدا الى مخرج التيار .
- **المسافة الإضافية :**
من الجدار ، والباب، والأرض المسافة المحددة مطلوبة .
(10 سم : خلف / 2 سم : جانبين يمين ويسار)

لا تضع الملابس التي تغسلها أو تحفظها على أعلى جهاز الغسالة في أي وقت .
هي تؤثر على لوحة التحكم .

◄ تحديد المكان

تأكد من أن دوران الهواء حول الغسالة لا يعيقه السجاد،بساط أو غيره .
- لا تحاول أبدا تصحيح أي مستوى على البلاط عن طريق قطع خشبية،ألواح خشبية أو مواد شبيه بذلك أسفل الغسالة .
- إذا استحال تجنب وضع الغسالة بالقرب من موقد غاز(فرن)أو موقد يعمل بالفحم،يجب وضع عازل (٨٥×٦٠ سم) مغطى بورق ألمونيوم(فويل) على الجانب المواجه للفرن أو الموقد، على أن يتم إدخاله بين الجهازين .
- يجب عدم تركيب الغسالة في غرف يمكن أن تنخفض درجة حرارتها إلى دون الصفر درجة مئوية .
- الرجاء التأكد عند تركيب الغسالة سهولة وصول فني الصيانة في حالة تعطلها .
- مع تركيب الغسالة قم بتعديل الاقدام الأربعة باستعمال مفتاح مسمار الترحيل المزود للتأكد من استقرار الغسالة و وجود خلوص بمقدار ٢٠ ملم بين قمة الغسالة والجانب الأسفل للمحركات العليا.
- هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام في البحر أو للاستخدام في التركيبات المتحركة مثل الكرفانات والطائرات وما إلى ذلك .

◄ التوصيل الكهربائي

- لا تستخدم سلكا إضافيا أو محولا مزدوجا .
- إذا كان سلك التيار مضررا ، لا بد من تبديله بالجديد من قبل الصانع أو وكيل الخدمات له أو فني مؤهل شبيه من أجل تجنب خطر .
- انزع قابس الجهاز دائما واغلق حنفية الماء بعد استخدام الجهاز .
- صل جهاز الغسالة الى مخرج التيار الموصول أرضيا وفقا لأحكام توصيل الأسلاك .
- لا بد من وضع الجهاز بحيث يمكن توصيل القابس الى مخرج التيار بسهولة .
- إصلاح جهاز الغسالة لا بد من القيام به من قبل الفني المؤهل . القيام بالإصلاح من قبل الفني غير المختص قد يؤدي الى إصابة الشخص بالجرح أو العطل الخطير . اتصل بمركز الخدمات المحلي لك .
- لا تركّب جهاز الغسالة في الغرف التي تكون درجة الحرارة فيها أقل من درجة التجميد . الخرطوم المتجمد قد ينكسر بالضغط عليه . وقد تتعطل وحدة التحكم الإلكتروني في درجة الحرارة تحت نقطة التجميد .
- إذا تم نقل الجهاز في الأشهر الشتائية وكانت درجة الحرارة فيها أقل من نقطة التجميد: احفظ جهاز الغسالة في درجة حرارة الغرفة لمدة بعض ساعات قبل تشغيله .

التركيب

⚠ تحذير

تحذير: بالنسبة لسلك التيار الكهربي، يوصى في معظم الأجهزة بوضع دائرة مخصصة، ذات منفذ أحادي والذي يزود التيار الكهربي للجهاز فقط ولا يوجد به أية منافذ إضافية أو دوائر فرعية .
انظر صفحة المواصفات في دليل المالك للتأكد .
لا تزيد حمل منافذ الحائط .
فكل من منافذ الحائط ذات الأحمال العالية، أو التالفة أو المرتخية أو أسلاك التمديد أو الأسلاك الكهربية البالية أو عزل الأسلاك التالفة أو المشقوق خطر .
ويمكن لأي من هذه الظروف أن تسبب صعق كهربي أو اشتعال النار .
افحص سلك الجهاز، وإذا ظهر عليه أي تلف أو إهلاك، فانزعه من القابس، وأوقف تشغيل الجهاز، واستبدل السلك بسلك أخر مماثل بواسطة فني صيانة معتمد .
احمي سلك التيار الكهربي من سوء الاستخدام المادي أو الميكانيكي كأن يتم التوائه أو خرقه أو إغلاق الباب عليه أو المشي فوقه .
يرجى مراعاة الانتباه عند التعامل مع القوابس ومنافذ الجدران والنقطة التي يخرج السلك منها من الجهاز .
إذا كان الجهاز يعمل عن طريق سلك توصيل أو عبر جهاز مصدر كهرباء محمول، يجب وضع سلك التوصيل في الجهاز المحمول بحيث لا يكون عرضة للرذاذ أو الرطوبة.

⚠ تحذير

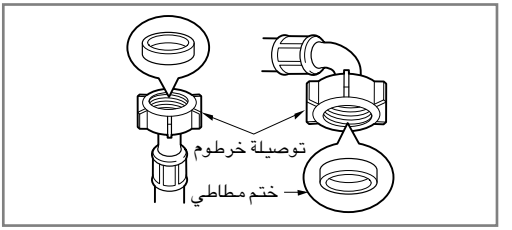
- الجهاز ليس للاستخدام من قبل الأطفال الصغار أو مرضى العجز دون رقابة .
- لابد مراقبة الأطفال الصغار لضمان عدم اللعب بالأجهزة .

■ توصيل خرطوم تزويد الماء

- لا بد من ضغط الماء من بين 100 kPa و 1000 kPa (1.0 - 10 كجم . قوة/سم^2)
- لا تقشر أو تصلّب الخيط عند توصيل خرطوم توزيد الماء الى صمام الدخول .
- إذا كان ضغط الماء أكثر من 1000 kPa ، لا بد من تركيب إداة خفض الضغط .
- افحص حالة الخرطوم على فترات وبدّل الخرطوم بجديد عند الحاجة .

◄ الخطوة 1 : افحص مانع التسرب المطاطي لخرطوم إدخال الماء

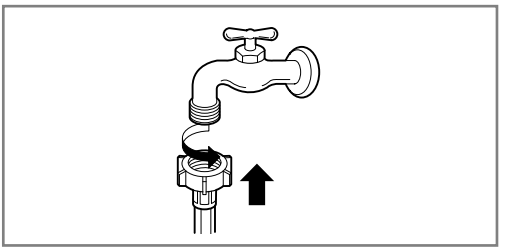
- الختمان المطاطيان مزودان بخرطوم تزويد الماء وهذان من أجل منع تسرب الماء . تأكد من توصيلات جهاز الغسالة بإحكام بفتح حنفية الماء تماما .



◄ الخطوة ٢ : وصل الخرطوم بصنبور مياه

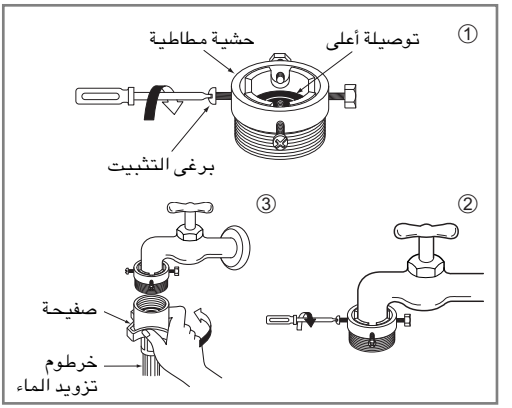
النوع أ: توصيل خرطوم لولبي بصنبور ذو أسنان لولبية

- اربط وصلة الخرطوم على صنبور الإمداد بالمياه .



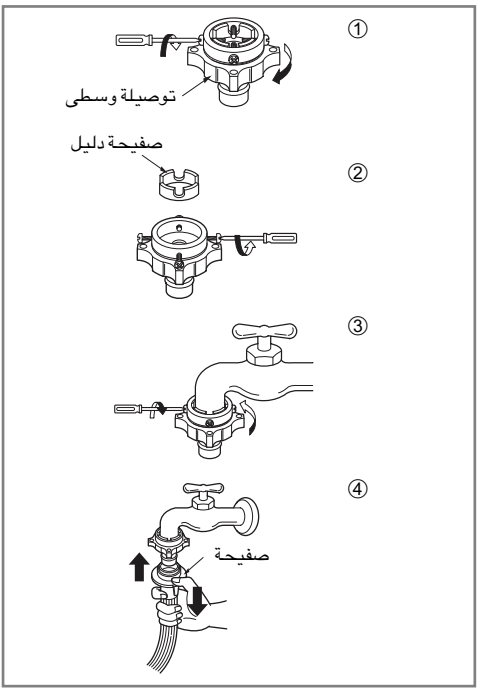
النوع ب: توصيل خرطوم لولبي بصنبور بدون أسنان لولبية

1. فك لوح حلقة المهايئ ومسامير الاحتجاز اللولبية الأربعة المهايئة.
2. أدخل المهايئ في طرف الصنبور حتى يشكل مانع التسرب المطاطي وصلة مانعة للتسرب. أحكم ربط لوح حلقة المهايئ والمسامير اللولبية الأربعة.
3. ادفع خرطوم إمداد المياه بشكل رأسي لأعلى حتى يلتصق التغليف المطاطي الموجود داخل الخرطوم بالصنبور بشكل كامل ثم أحكم ربطه عن طريق تدويره يميناً .



التركيب

النوع ج: توصيل خرطوم من النوع العامل بلمسة واحدة بصنبور بدون أسنان لولبية



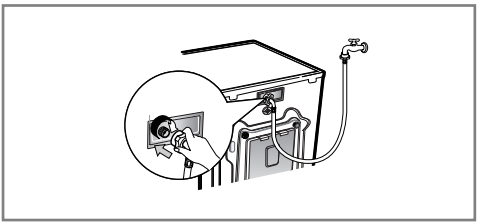
1. فك لوح حلقة المهايئ ومسامير الاحتجاز اللولبية الأربعة المهايئة .
2. فك اللوح الدليلي إذا كان الصنبور كبيراً جداً بحيث لا يتوائم مع المهايئ .
3. أدخل المهايئ في طرف الصنبور حتى يشكل مانع التسرب المطاطي وصلة مانعة للتسرب . أحكم ربط لوح حلقة المهايئ والمسامير اللولبية الأربعة .
4. اسحب لوح مثبت الوصلة لأسفل، وادفع خرطوم إدخال المياه في المهايئ، وقم بتحرير لوح مثبت الوصلة .
تأكد من تثبيت المهايئ في مكانه .

ملاحظة

- بعد توصيل خرطوم إدخال المياه بصنبور المياه، افتح صنابير المياه لشطف المواد الغريبة (الأوساخ أو الرمل أو الغبار) في خطوط المياه .
قم بتصريف المياه في وعاء، وتحقق من درجة حرارة المياه .

◄ الخطوة ٣ : وصل الخرطوم بصنبور مياه

- تأكد من عدم وجود لي في الخرطوم وعدم ضغط الخرطوم .

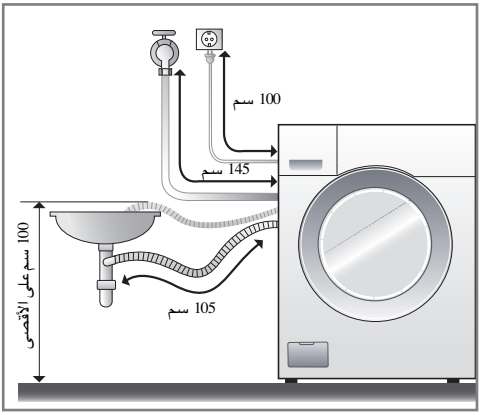


ملاحظة

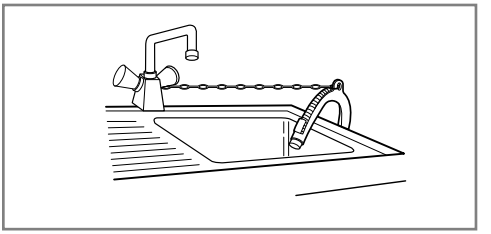
- بعد اكتمال التوصيل، في حالة تسرب الماء من الخرطوم، كرّر نفس الخطوات . استخدم أكثر نوع من الحنفية سهولة لإمداد الماء . وفي حالة أن الحنفية مربعة أو كبيرة جدا، انزع حلقة الإبعاد قبل إدخال الحنفية الى المحول .

الحنفية الأنفية مستخدمة		
حنفية أفقية	حنفية إضافية	حنفية مربعة

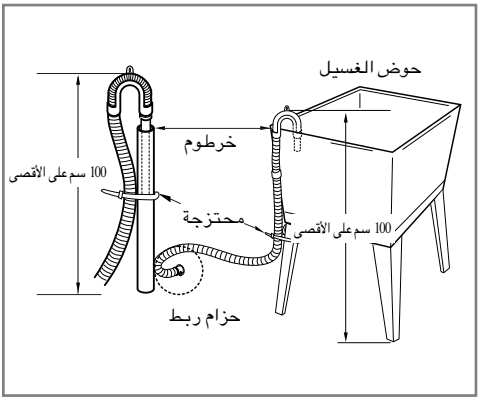
■ تركيب خرطوم التصريف



- لا بد من وضع خرطوم التصريف بارتفاع أعلى من 100 سم من الأرض .
- تثبيت خرطوم التصريف المناسب يحمي الأرض من الضرر بسبب تسرب الماء .
- في حالة أن خرطوم التصريف طويل جدا، يرجى عدم ملء الغسالة . هذا قد يؤدي الى إحداث ضجيج غير عادي.

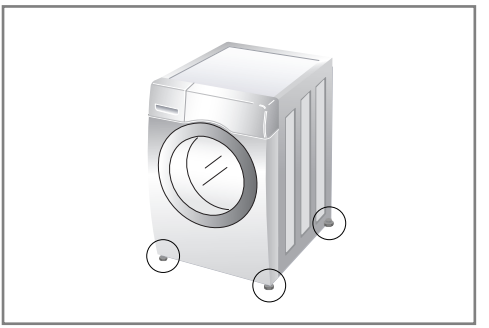


- عند تركيب خرطوم التصريف في البالوعة، ثبته بإحكام بواسطة حبل .



التركيب

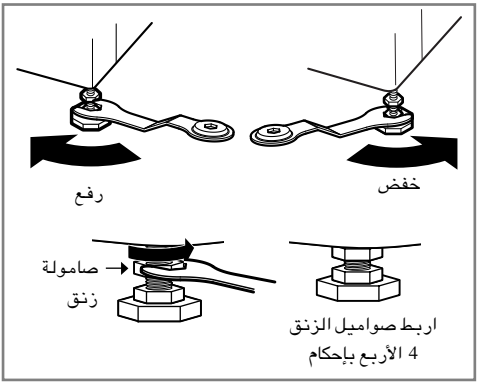
■ ضبط الاستواء



1. استواء جهاز الغسالة الصحيح يمنع الضجيج والاهتزاز الشديد . ركّب جهاز الغسالة على أرض مستوية وثابتة ، والأفضل في زاوية الغرفة .

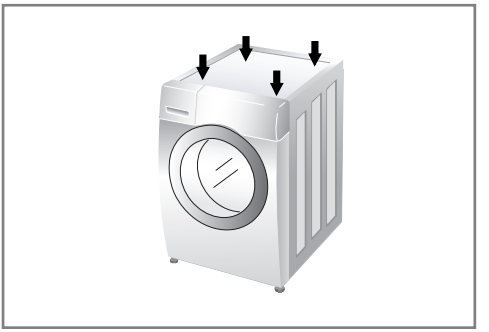
ملاحظة

• ملاحظة:الأرض من الخشب أو من نوع الإسناد قد يؤدي الى إحداث الاهتزاز الزائد أو الخطأ في توازن الحمل .



2. إذا كانت الأرض غير مستوية، اضبط الرجل القابل للتعديل كما تريد. (لا تدخل قطعة من الخشب .. الخ تحت الرجل) تأكد من ثبات جميع أربعة أرجل ووضعها على الأرض ثم تأكد من أن الجهاز مستوي تماما. (استخدم ميزان التسوية)

• بمجرد استواء الصامولة، أحكم ربط صواميل الزنق لأعلى في اتجاه قاعدة الوردة . يجب إحكام ربط جميع صواميل الزنق .



• الفحص القطري
عند الضغط على حافة أعلى جهاز الغسالة قطريا، لا بد من عدم تحرك جهاز الغسالة الى الأعلى والأسفل أبدا. (يرجى فحص كلا الاتجاهين) إذا تحرك جهاز الغسالة عند الضغط على أعلى جهاز الغسالة قطريا، اضبط الأرجل من جديد .

ملاحظة

في حال تركيب الغسالة على منصة مرتفعة، يجب تثبيتها بإحكام لتجنب خطر السقوط .

التركيب

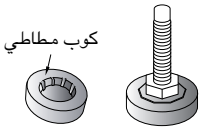
◄ أرضية خرسانية

- يجب أن يكون سطح التركيب نظيفا،جافا ومستويا .
- ركب الغسالة على بلاط صلد مسطح .

◄ أرضية من البلاط (أرضية زلقة)

- ضع كل قدم من الجهاز على كل مسند لها وعدّل استواء الجهاز مناسبا (اقطع مسند قدم بـ 70×70 ملم) والصق القطع على الأرضية الجافة في مكان تركيب الغسالة .)
- مسند القدم صنع من المادة اللاصقة ذاتيا التي تستخدم على السلالم والخطوات المضادة للإنزلاق .

◄ أرضية خشبية



- الأرضية الخشبية يمكن أن تؤدي إلى الاهتزاز .
- لمنع الاهتزاز نوصيك بوضع أكواب مطاطية أسفل كل قدم،بسمك ١٥ ملم على الأقل أسفل الغسالة،على أن يتم التثبيت باثنين من بلاط مسلح مع مسامير .
- إذا كان ممكنا،ركب الغسالة على إحدى زوايا الغرفة،حيث يكون البلاط أكثر ثباتا.
- أدخل الأكواب المطاطية لخفض الإهتزاز.
- يمكنك الحصول على الأكواب المطاطية. (4620ER4002B) من قسم قطع غيار ال جي .

❶ ملاحظة

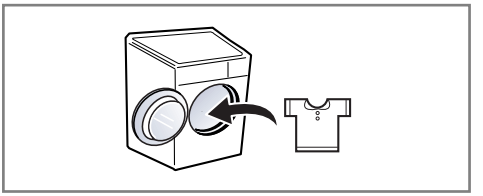
- تحديد مكان الغسالة وتسويتها يؤكد تشغيل أطول ومعتمد ومنتظم .
- يجب أن تكون الغسالة في وضع أفقي بالكامل وأن تكون في وضع معتدل بالكامل .
- يجب عدم « أرجحة » كل الزوايا تحت التحميل .
- يجب أن يكون سطح التركيب نظيفا، خاليا من شمع البلاط وأي طلاء لزج .
- لا تترك قدم الغسالة تتبلل . إذا أصبحت قدم الغسالة متبللة، قد يحدث زلقها .

كيفية استخدام الغسالة

■ تشغيل الغسالة



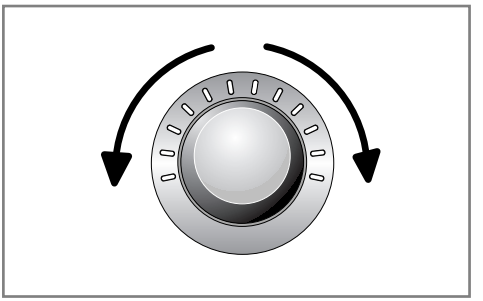
1. نوع الغسيل
(الرجوع إلى الصفحة 18) .



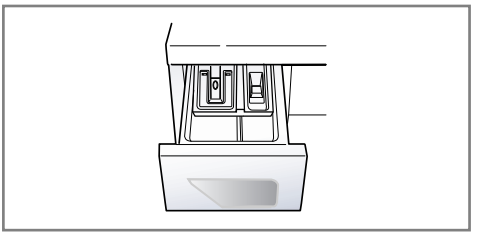
2. افتح الباب وقم بإدخال المسغولات.



3. اضغط على زر Marche/Arrêt (الطاقة).



4. اختر برنامج
(الرجوع إلى الصفحة 19~21)
حدد الخيارات في هذا الوقت
(الرجوع إلى الصفحة 22~26) .
- ■ البرنامج الإضافي
- ■ خيارات
- ■ وظائف أخرى
- ■ جاف
- ■ قفل الأطفال
- ■ تنظيف الحوض
- ■ قفل الباب



5. اضافة مسحوق الغسيل
(الرجوع إلى الصفحة 27~28)



6. اضغط على زر Départ/Pause
(تشغيل/إيقاف مؤقت).

كيفية استخدام الغسالة

■ العناية قبل الغسيل

1. رقعة العناية

ابحث عن رقعة العناية الموجودة في ملابسك . هذه الرقعة تعرفك محتويات الأقمشة لملابسك وكيفية غسيلها.

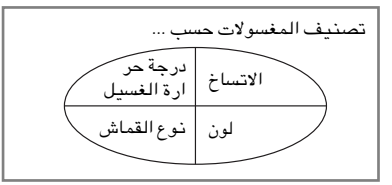


2. الفرز

للحصول على أفضل نتائج، افرز الملابس الى نوع يمكن غسيلها بدوران نفس الغسيل.

درجة حرارة الماء وسرعة التدوير والأقمشة المختلفة مطلوبة لغسيلها بطرق مختلفة.

افرز دائما الملابس باللون الغامق من الملابس باللون الخفيف والملابس البيضاء. اغسل الملابس منفصلة بين الملابس المصبوغة والملابس الكتانية وقد يحدث تحويل اللون للملابس البيضاء ... الخ. إذا أمكن ، لا تغسل الملابس الشديدة الوسخ مع الملابس الخفيفة الوسخ.

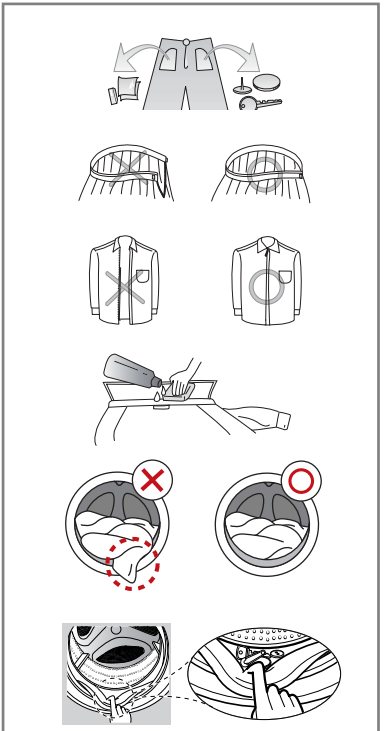


- وسخ (شديد ، عادي ، خفيف)
  فرز الملابس وفقا لمستوي الوسخ.
- لون (أبيض ، خفيف ، غامق)
  افصل الملابس البيضاء عن الأقمشة الملونة
- كتان (منتجات كتانية ،جامع كتان)
  اغسل منتجات كتانية وملابس يجمع الكتاب انفصالا.

3. العناية قبل تحميل

ضع الملابس الكبيرة والصغيرة معا. في هذه الحالة، ضع الملابس الكبيرة أولا. لا بد من عدم وضع الملابس الكبيرة أكثر من نصف كل الحمل .

لا تغسل الملابس الفردية . هذا قد يؤدي الى عدم التوازن في الحمل . اضف قطعة أو قطعتين متشابهتين . يمكن أن يتسبب ذلك في حمل غير متوازن . أضف عنصر واحد أو عنصرين متشابهين .



- افحص جميع الجيوب للتأكد من أنها فارغة . الأشياء مثل المسامير ، ومشبك الشعر ، وعود الثقاب ، الأقلام، والقطع المعدنية والمفاتيح قد تؤدي الى إحداث ضرر في كلي جهاز الغسالة والملابس .
- اغلق السحاب، الخطاف، والحبل للتأكد من أن هذه المواد لا تعلق بالملابس الأخرى .
- امسح الوسخ والبقع بواسطة فرشاة مع سائل الغسيل القليل بالماء على الوسخ مثل الياقة والكم للمساعدة في إزالة الوسخ .
- افحص الطيات للحشية المرنة(رمادية) وانزع أي أشياء صغيرة إذا كانت موجودة .
- افحص داخل الحوض وانزع أي أشياء موجودة داخله من أجل دورة الغسيل القادمة .
- اخرج أي ملابس أو أشياء في الحشية المرنة لمنع الملابس والحشية من الأضرار .

❶ ملاحظة

- قبل الغسيل الأول، اختر دورة (قطن 60°م و اضف نصف حمل من مسحوق الغسيل) تسمح للوحدة بالغسيل بدون وضع ملابس . هذا يزيل الرواسب من الطبل التي قد تبقى أثناء إنتاج الجهاز .

كيفية استخدام الغسالة

■ جدول برامج الغسيل

• الدورات الموصى بها وفقًا لنوع المغسولات .

البرنامج	الشرح	نوع القماش	درجة الحرارة المناسبة	الحمولة القصوى
ملابس قطنية	أداء أفضل لأن الحوض يتحرك بعدة أشكال	الملابس التي لا تفقد لونها (القمصان وقمصان النوم وملابس النوم) والملابس القطنية المتسخة باعتدال (الملابس الداخلية)	40° (بارد إلى 95°)	تقدير
عناية بالحساسية	يزيل المواد المسببة للحساسية مثل العث المنزلي وطلع الأزهار وشعر القطط.	الملابس القطنية والملابس الداخلية وأغطية الوسادات وشراشف الأسرة وملابس الأطفال.		4.5 كغ
شطف + دوران	شطف ودوران	الملابس التي لا تفقد لونها (القمصان وقمصان النوم وملابس النوم) والملابس القطنية المتسخة باعتدال (الملابس الداخلية)	–	تقدير
إنتعاش	يزيل التجاعيد خلال 20 دقيقة بالبخار	ملابس ملونة مخلوطة وقمصان البوليستر المخلوطة والكنزات.		3 قطع
اللحاف	للقطع الكبيرة كأغطية السرير والوسائد وأغطية الكنب... إلخ	البطانيات القطنية باستثناء البطانيات المصنعة من أقمشة خاصة (الأقمشة الناعمة والصوف والحرير ...إلخ) المحشوة كالبطانيات والوسائد واللحف وأغطية الكنب ذات الحشوات الخفيفة	بارد (بارد إلى 40°)	1 مفرد
غسيل بارد	غسيل منخفض القوة	الملابس القطنية والملابس الداخلية وأغطية الوسادات وشراشف الأسرة.	بارد	
عناية بالشراشف	توفر هذه الدورة الراحة المنعشة لشراشف الأسرة. وهي الخاصية الوحيدة التي تزيل الروائح الكريه وتلطف الجو دون استخدام الغسيل بالماء.	أغراض كبيرة مثل البطانيات وأغطية السرير.	–	شراشف منعشة
الصوف	لغسيل المنسوجات الصوفية (يرجى استخدام منظف خاص للمنسوجات الصوفية التي يمكن غسلها بالغسالة)	المنسوجات الصوفية التي يمكن غسلها بالغسالة على أن تكون جديدة ومصنوعة من الصوف 100%	40° (بارد إلى 40°)	3 كغ
غسيل سريع	لغسل كميات صغيرة من الملابس قليلة الاتساخ	لغسيل الملابس الملونة قليلة الاتساخ بسرعة	40° (بارد إلى 40°)	

كيفية استخدام الغسالة

•درجة حرارة الماءحتحديد درجة حرارة الماء لتناسب دورات الغسيل
اتبع دائما تعليمات رعاية تصنيع الملابس الجاهزة ف عند غسل

ملاحظة

• يوصى باستخدام مادة تنظيف معتدلة .
تتكون دورة غسيل الملابس الصوفية من قلب بسيط ولف منخفض السرعة للعناية بالملابس .

■ خيارات إضافية

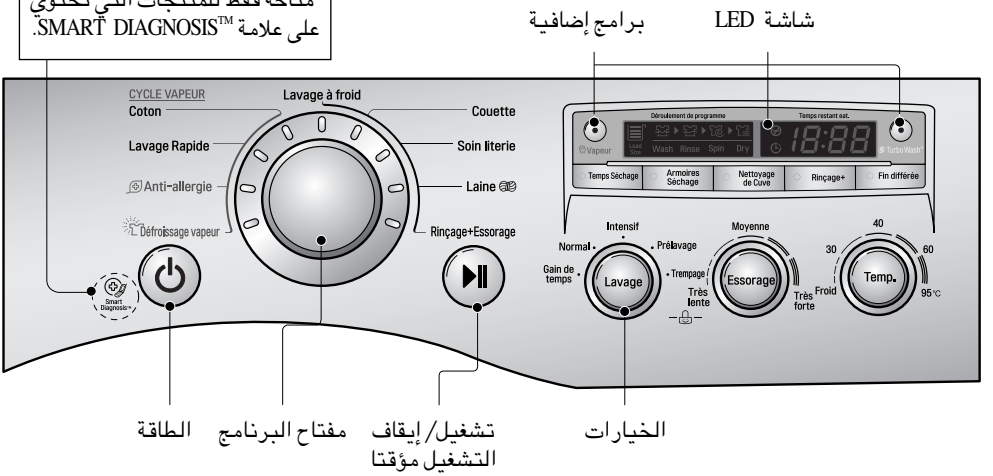
البرنامج	تأخير الوقت	بالبخار	تجفيف	وقت التجفيف	غسيل تو ر بو	شطف إضافي
ملابس قطنية	●	●	●	●	●*	●
اللحاف	●				●	●
عناية بالحساسية	●	●*	●	●	●	●
إنتعاش	●	●*				
الصوف	●					●
غسيل سريع	●	●*	●	●	●*	●
شطف + دوران	●		●	●		●
غسيل بارد	●		●	●	●	●
عناية بالشراشف	●					
تنظيف الحوض	●	●*				

* : يتم تلقائيا تضمين هذا الخيار في الدورة ويمكن حذفه
※ قد تختلف الخيارات الموجودة وفقا للمسار المختار.

كيفية استخدام الغسالة

■ لوحة التحكم

وظيفة SMART DIAGNOSIS™ متاحة فقط للمنتجات التي تحتوي على علامة SMART DIAGNOSIS™.



الطاقة

- اضغط على زر الطاقة لتشغيل/إيقاف الجهاز .
- لإلغاء وظيفة التشغيل/التوقف المؤقت، يمكنك استخدام هذا الزر .

البرنامج الإضافي

- تُستخدم هذه الأزرار لتحديد خيارات الدورة المطلوبة بالنسبة للدورة المحددة .

مفتاح البرنامج

- تستخدم 14 برامج وفقا لنوع الملابس .
- سوف تضيء اللمبة للإشارة إلى البرنامج المُحدد .

شاشة LED

- تعرض هذه الشاشة الإعدادات والوقت المتبقي المقدر والخيارات ورسائل الحالة بالنسبة لغسالتك .

سوف تظل الشاشة عاملة خلال الدورة .

التشغيل/التوقف المؤقت

- زر التشغيل/التوقف المؤقت هذا يستخدم لتشغيل دوران الغسيل أو التوقف المؤقت من هذا الدوران .
- لإلغاء وظيفة تأجيل الوقت، لا بد من الضغط على زر الطاقة الكهربائية .
- إذا أردت توقف الجهاز مؤقتا عن دوران الغسيل، اضغط على زر التشغيل/التوقف المؤقت .

الخيارات

- يسمح لك ذلك باختيار دورة إضافية وسوف يضيء عند اختياره .

كيفية استخدام الغسالة

■ البرنامج الإضافي

تأخير الوقت

يمكنك تعيين فترة زمنية بحيث أن الغسالة سوف تبدأ العمل تلقائيا وتنتهي بعد فترة زمنية محددة

ملاحظة

- وقت التأخير هو الوقت المناسب لوضع وقت نهاية للبرنامجغوليس بداية الوقت الفعلي للتشغيل قد يختلف بسبب درجة حرارة الماءغكمية الغسيل وغيرها من العوامل

1. اضغط على زر التشغيل
2. تحديد الدورة
3. اضغط على زر تأخير الوقت لتعيين الوقت اللازم
4. اضغط على زر بدء / إيقاف مؤقت

الغسيل بالبخار

- يتضمن الغسيل بالبخار خاصية تعزيز أداء الغسيل مع استهلاك منخفض للطاقة . دورة التجديد تعمل على تقليل التجاعيد في الملابس .

1. اضغط زر Marche/Arrêt (الطاقة).
2. اختر دورة البخار .
3. اضغط على زر Vapeur (الغسيل بالبخار) .
4. اضغط على زر Départ/Pause (تشغيل/ إيقاف التشغيل مؤقتاً).

◄ الغسيل بالبخار هو للتالي

- بالنسبة للملابس المتسخة بأوساخ شديدة أو الملابس الداخلية أو ملابس الأطفال .
- دورة التجديد هي دائماً الغسيل بالبخار .
- لا تقم بتحميل الملابس الحساسة مثل الملابس الصوفية والحريرية والملابس المعرضة لتغيير الألوان بسهولة .

غسيل توربو

- أضافة خيار غسيل توربو (™) للدورات العادية تخفض من الوقت و كذلك تعطى أداء غسيل جيد.
- يستخدم هذا الخيار بخاخ التوأم و هو الأختيار الأمثل لتوفير الوقت دون التضحية بالأداء.

شطف إضافي

- استخدم الشطف الإضافي الذي قد يساعد في إزالة ثفل مسحوق الغسيل.
- بالضغط على وظيفة شطف إضافي، يزداد وقت الشطف وماء الشطف .

كيفية استخدام الغسالة

■ خيارات

غسل

- **توفير الوقت** : يمكن استخدام هذا الخيار لتقليل الوقت من برنامج غسيل
- **غسيل مكثّف** : إذا كان من الطبيعي غسيل الملابس المتسخة بشدة غ تمكثفت هو الخيار الأنسب
- **النقع** : يمكن استخدام هذا الخيار لغسل الملابس العادية أو الملابس سميكة وثقيلة والتي هي قذرة بشكل مفرط
- **غسيل مبدئي** : إذا كان الغسيل متسخ بشدة غ خيار تما قبل الغسيل ت بالطبع فعال

درجة الحرارة

- بواسطة قرص البرنامج، يمكنك اختيار درجة الحرارة.
  - بارد
  - 30˚م / 40˚م / 60˚م / 95˚م
- يمكنك اختيار درجة حرارة الماء وفقا للبرنامج .

دوران

- يمكز اختيار مستوى سرعة الدوران عن طريق الضغط على زر "دوران" مرار أو يكرار أ

■ وظائف أخرى

دور ان فقط

1. اضغط على زر التشغيل
2. اضغط على زر دورة لتحديد عدد الدورات
3. اضغط على زر بدء / إيقاف مؤقت

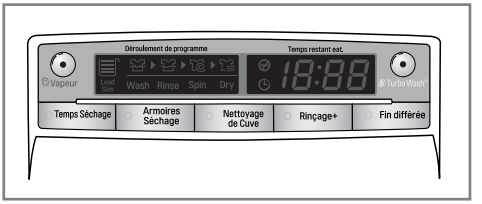
دورة الشطف

1. اضغط زر Marche/Arrêt (الطاقة).
2. اختر برنامج Défroissage vapeur "شطف".
3. اضغط على زر Départ/Pause (تشغيل/ إيقاف التشغيل مؤقتاً).

■ الخيارات

ملاحظة

: السعة القصوى للتجفيف في هذا الموديل هي 9 كجم فقط. استخدم مؤشر سعة التجفيف الموجود خلف الباب عند وضع الملابس. كما هو مبين أدناة:



- لكي تدور الملابس بحرية. لا تضعي كمية ملابس أكثر من مؤشر سعة التجفيف القصوى.
- يمكن تحديد هذة العملية لمُجفف الغسالة بسهولة.
- تأكدي من أن جميع عناصر الغسيل في المُجفف متشابهة من حيث المادة والسماكة لتحصلي على تجفيف متساوي اكثر.
- يمكنك تحديد المطلوب عن طريق تدوير المفتاح كالتالي:

دليل التجفيف التلقائي

- استخدمي الدورات التلقائية في تجفيف معظم الأحمال. حيث تقوم المستشعرات الإليكترونية بقياس درجة الحرارة العامة لزيادة أو تقليل درجة الحرارة المطلوبة للتجفيف، وذلك لفاعلية وقت أسرع وتحكم أكبر في درجة الحرارة.
- حددي دورة التجفيف التلقائي حسب نوع الملابس:

a) تجفيف بالكي – سوف تجفف الملابس بما يكفي لإزالتها وطويها غ مثالية للملابس اليومية مثل القطن .

ملاحظة

يختلف وقت التجفيف المقدر عن وقت التجفيف الفعلي عند التشغيل على الوضع التلقائي. لا يؤثر نوع القماش وحجمة على أوقات التجفيف.

* إن الرسم الموضح ادناة يبين الوزن القياسي للملابس المغسولة والكمية المطلوبة للغسيل الذي سوف يوضع في الغسالة:

أنواع الملابس المغسولة			
فردي الوزن	حفاض	قميص	أكمام
	100 جم	200 جم	300 جم
أنواع الملابس المغسولة			
فردي الوزن	داخلية	ملابس نوم	قطني
	50 جم	500 جم	600 جم

كيفية استخدام الغسالة

دليل وقت التجفيف

- بالضغط على زر الوقت بشكل متكرر غ يمكن تحديد الوقت تجفيف في دقيقة الزيادات : 30-60-90-120-150 دقيقة 30
- يمكن استمرار دورة التجفيف لمدة حتى ١٥٠ دقيقة. عند اختيار التجفيف فقط، يبدأ الجهاز بدورة التجفيف بعد التدوير.
- أوقات التجفيف هذه تتبين في دليل لمساعدتك على ضبط جهاز التجفيف من أجل التجفيف اليدوي . وقد تختلف أوقات التجفيف وفقا لدرجة الرطب ، ودرجة حرارة الغرفة ونوع القماش وخبراتك في هذا تكون أفضل دليل لك.

الملابس الصوفية

– اللا تقومي بتجفيف الملابس الصوفية بالتقليب إسحبيها على شكلها الأصلي وجففيها منفردة.
– البعض المواد المنسوجة والمصنوعة بالتريكووه يمكن أن تنكمش، بطرق مختلفة، وفقًا لجودتها.
– التأكدي دائمًا من شد هذه الأنواع من الملابس جيداً بعد التجفيف مباشرة.

الضغط الدائم والأقمشة المُصنعة

– لا تضعي حملاً زائدًا من الملابس في المُجفف .
– أخرجي ملابس الضغط الدائم بمجرد توقف المُجفف للتقليل من التجاعيد.

الألياف أو المواد الجلدية

– إحرصي دائمًا على التحقق من تعليمات المُصنع.

ملابس الأطفال وقمصان النوم

– إحرصي دائمًا على التحقق من تعليمات المُصنع.

المطاط والبلاستيك

– لا تقومي بتجفيف أي ملابس مصنوعة من أو تحتوي على مطاط أو بلاستيك، مثل:
1) لمآزر وصُدر الأطفال وأغطية الكراسي.
2) الستائر ومفارش المائدة.
3) مفارش الحمام.

المطاط والبلاستيك

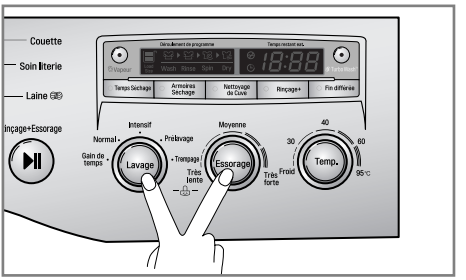
– لا تُجففي أقمشة الألياف الزجاجية في الجهاز. حيث أن جزيئات الزجاج المتبقية في المُجفف يمكن أن تلطقتها ملابسك في المرة التالية لاستخدامك المُجفف وتُسبب لك تهيجاً جلدياً حادا.

إستكمال التجفيف

• عند إكتمال دورة التجفيف، يتم عرض "End" تبريد على الشاشة.

■ قفل أطفال

اختر هذه الوظيفة لقفل الأزرار في مجموعة التحكم لمنع العبث .
يمكن ضبط " قفل أطفال" (Verrouillage enfant) خلال دورة الغسيل فقط .

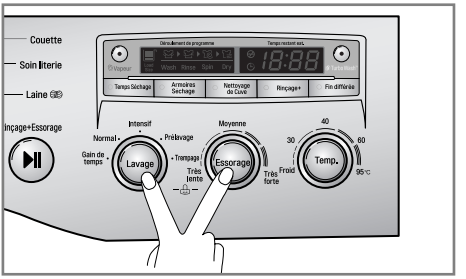


قفل لوحة التحكم

1. يمكن تعيين قفل الطفل عن طريق الضغط على زر **غسل** ودور از في وقت واحد (ثلاث ثوان تقريبا).
2. سوف تسمع صوت صفارة، وسوف تظهر CL للحظة على شاشة صمام الضوء المزودج .
عند ضبط القفل الأبوي، يتم قفل جميع الأزرار باستثناء زر تشغيل .

❶ ملاحظة

• عند تنشيط القفل الأبوي فسوف تقوم شاشة صمام الضوء المزدوج بالتبديل بين CL والوقت المتبقي . إذا قمت بإيقاف تشغيل الطاقة فلن تتم إعادة ضبط وظيفة القفل الأبوي .
يجب إلغاء تنشيط القفل الأبوي قبل أن تتمكن من الوصول إلى أي وظائف أخرى .



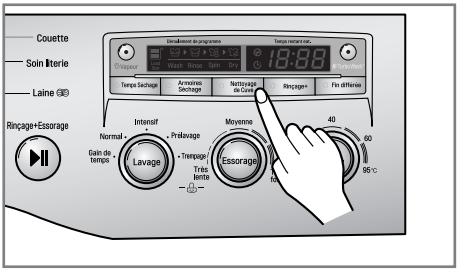
إلغاء قفل لوحة التحكم

1. لإلغاء نظام القفل الطفل، اضغط مع الاستمرار على **غسل** ودور از مرة أخرى في وقت واحد. (ثلاث ثوان تقريبا)
2. سوف تسمع صوت صفارة وستتم إعادة عرض الوقت المتبقي للبرنامج الحالي على شاشة صمام الضوء المزدوج .

كيفية استخدام الغسالة

■ تنظيف الحوض

تنظيف الحوض هي عبارة عن دورة خاصة لتنظيف الجزء الداخلي من الغسالة . يستخدم مستوى الماء العالي في هذه الدورة عند سرعة لف أعلى . قم بتنفيذ الدورة بشكل منتظم .



1. قم بإزالة أي ملابس أو أقمشة من الغسالة واغلق الباب.
2. افتح درج الموزع وقم بإضافة منظف الكلس المتراكم (مثل الكالجون) لحجيرة الغسيل الرئيسية .
3. اغلق درج الموزع ببطء .
4. قم بالتشغيل ثم اضغط على زر تنظيف الحوض (Nettoyage de Cuve) لمدة. بعدئذ سوف يتم عرض " tcL " على شاشة صمام الضوء المزدوج .
5. اضغط على بدء / توقف لبدء التشغيل .
6. وبعد اكتمال الدورة، اترك الباب مفتوحاً للسماح بفتح باب الغسالة وتجفيف الحشية المرنة وزجاج الباب .

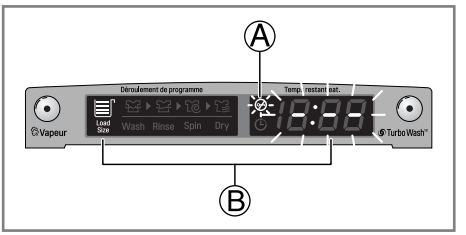
ملاحظة

- لا تُضيف أي مُنظف لحجيرات المنظف .
- يمكن أن تنتج رغوة صابون زائدة وتتسرب من الغسالة .
- " tcL "يتم عرضها على شاشة LED كل ٣٠ دورة. قم بتشغيل تنظيف الحوض. الرجاء اختيار برنامج تنظيف الحوض بعد الإنتهاء من الغسيل. الرجاء إزالة الغسيل والضغط على زر تنظيف الحوض.

تحذير

• إذا كان لديك أطفال صغار، احرص على عدم ترك الباب مفتوحاً لفترة طويلة .

■ قفل الباب

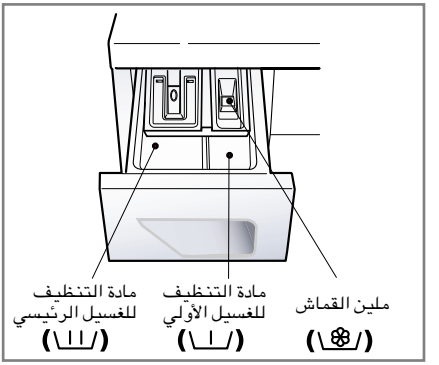


- Ⓐ **"قفل الباب"** — لأسباب متعلقة بالسلامة، سوف يتم قفل الباب أثناء استخدام الغسالة وسوف تضيء أيقونة "قفل الباب" . يمكنك فتح الباب بأمان بعد أن تنطفئ أيقونة "قفل الباب" .
- Ⓑ سوف تضيء أيقونة **"Détection" "الاكتشاف"**، عند دوران الغسالة ببطء واكتشافها لطريقة تحميل المغسولات في الأسطوانة . سوف تستغرق مدة قصيرة .

إضافة مادة التنظيف

■ إضافة مادة التنظيف ومليّن القماش

◄ دولاب التوزيع

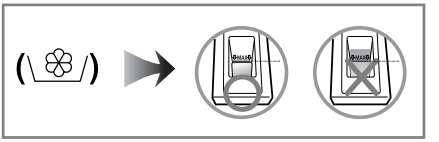


- الغسيل الرئيسي فقط ← /اا\
- الغسيل الأولي + الغسيل الرئيسي ← /ـا\٠/اا\

⚠ تنبيه

- حافظ على مسحوق الغسيل وجميع المنظفات بعيدا عن ايدي الاطفال لوجود خطر التسمم .
- كميات كبيرة من المنظفات ومواد التبييض او منعم القماش قد يؤدي الى فيضان.
- تأكد من استخدام كمية مناسبة من المنظفات.

◄ إضافة مليّن القماش



- لا تملأ مليّن القماش أكثر من الخط الأقصى للملء . الإفراط في الملء قد يؤدي الى توزيع مليّن القماش الذي يوسخ الملابس .
- لا تترك مليّن القماش في دولاب مادة التنظيف لمدة أكثر من يومين . (مليّن القماش قد يتصلّب)
- تتم إضافة مليّن القماش أثناء آخر دوران من الشطف أوتوماتيكيا .
- لا تفتح الدولاب أثناء توزيد الماء .
- المحلولات (بنزين ... الخ) غير مسموحة .

❗ ملاحظة

- لا تصب مليّن القماش على الملابس مباشرة .

إضافة مادة التنظيف

◄ جرعة مادة التنظيف

- لا بد من استخدام مادة التنظيف وفقا لتعليمات مادة التنظيف من قبل الصانع .
- إذا استخدمت كمية من مادة التنظيف أكثر من الكمية الموصى بها ، قد تحدث الرغوة الكثيرة جدا وهذا يخفض كفاءة الغسيل أو يؤدي الى الحمل الثقيل للموتور. (يؤدي الى العطل)
- من المستحسن أن استخدام المنظفات البودرة للحصول على أفضل النتائج.
- إذا كنت ترغب في استخدام المنظفات السائلة اتبع المبادئ التوجيهية المقدمة من قبل الشركة المصنعة من مواد التنظيف.
- يمكنك صب المنظفات السائلة مباشرة في درج المنظفات الرئيسي إذا كنت بدء دورة فورا.
- يرجى عدم استخدام المنظفات السائلة إذا كنت تستخدم ' تأخير الوقت ' لأن السائل قد تتصلب ، أو إذا قمت بتحديد ' ما قبل غسل '.
- في حال تكون رغاوي زائدة، يرجى التقليل من كمية المنظف .
- كمية مادة التنظيف يمكن تعديلها حسب درجة حرارة الماء ، ونوع الماء ، وكمية الملابس، ومستوى الوسخ للملابس . من أجل أفضل نتائج، تجنب الرغوة الزائدة .

⚠ تنبيه

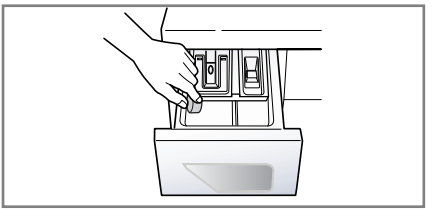
- **لا تدع تتصلب المنظفات.** القيام بذلك قد يؤدي إلى انسداد ، والأداء ضعيف أو رائحة سيئة.

❗ ملاحظة

- الحمل الكامل : وفقا لنصائح الصانع .
- الحمل الجزئي : 4/3 من الكمية العادية
- الحمل الأدنى : 2/1 من الحمل الكامل

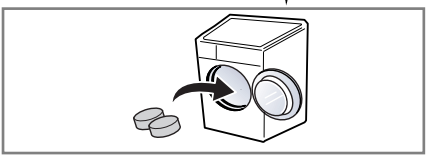
- تتدفق مادة التنظيف من الموزع في بداية الدوران .

◄ إضافة مُخفف عسر الماء

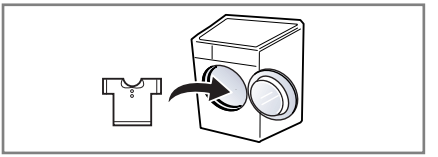


- منقي الماء مثل الكالجون يمكن استخدامه لخفض كمية من مسحوق الغسيل في مناطق فيها الماء العسير للغاية . وزّعه وفقا للكمية المبينة في العلبة . واضف مسحوق الغسيل أولا ثم منقي الماء .
- استخدم كمية من مسحوق الغسيل لتنقية الماء .

◄ استخدام الأقراص



1. افتح الباب وضع الأقراص في الحوض .



2. ضع الملابس في الحوض .

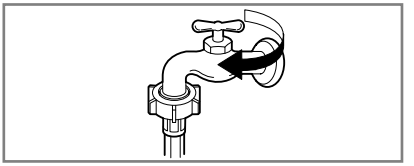
الصيانة

- قبل تنظيف الأسطح الداخلية لجهاز الغسالة، افصل قابس الجهاز من مخرج التيار الكهربائي لتجنب صدمات كهربائية وخطر صدمات كهربائية .
- اغلق محبس الحنفية إذا كنت تنوي ترك الغسالة بدون تشغيل لأي فترة (كما هو الحال في الإجازات مثلاً)، خاصة في حال عدم وجود بالوعة أرضية (بالوعة) قريبة .
- عند التخلص من الجهاز، اقطع الكابل الرئيسي وتخلص من القابس واكسر قفل الباب لمنع الصغار من سقوطهم في داخل الجهاز .

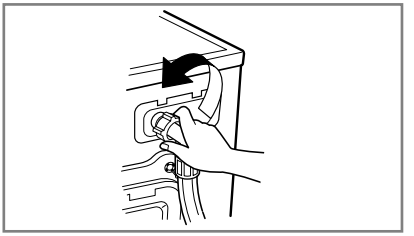
■ مصفاة مدخل الماء

- تومض رسالة خطأ " 1E " على لوحة التحكم في حالة أن الماء لا يدخل الى دولاب مادة التنظيف .
- إذا كان الماء عسرا جدا أو احتوى على الثفل، قد تتسدد مصفاة مدخل الماء .
لذلك فكرة جميلة أن تنظف المصفاة من حين الى آخر .

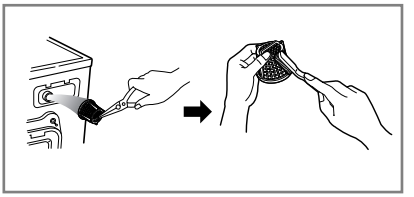
1. اغلق حنفية الماء .



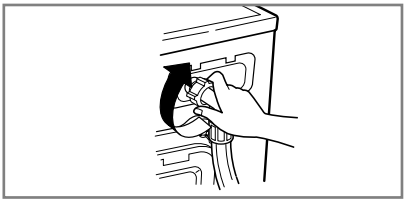
2. ارخ برغى خرطوم مدخل الماء.



3. نظّف المصفاة بواسطة الفرشاة الخشنة والصلبة.



4. ثبت خرطوم مدخل الماء بإحكام .



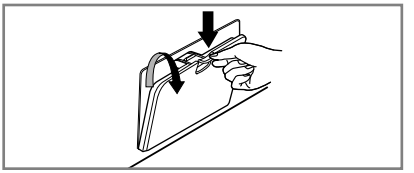
■ مصفاة مضخة التصريف

• مصفاة التصريف تجمع الخيوط والأشياء الصغيرة المتبقية في الملابس .
افحص بانتظام أن المصفاة نظيفة لتضمن التشغيل الناعم لجهاز الغسالة .

⚠ تحذير

• أولا صرّف الماء بواسطة خرطوم التصريف ثم افتح مصفاة مضخة التصريف لإزالة أي شيء مسدود .
خذ عناية عند تصريف الماء إذا كان الماء حارا .

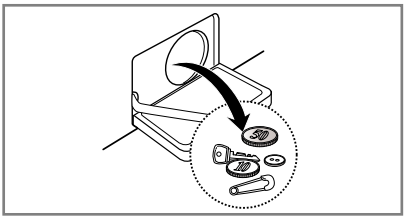
• اترك الماء ليصبح باردا قبل تنظيف مضخة التصريف، مع تفريغ طارئ أو فتح الباب في حالة طارئة .



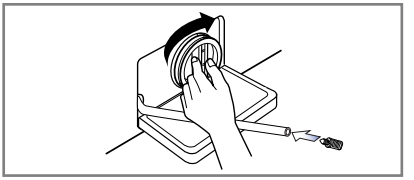
1. افتح الغطاء السفلي .
قم بتفريغ السدادة لسحب الخرطوم للخارج .



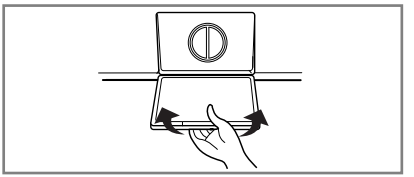
2. قم بنزع سدادة التصريف .
ثم قم بفتح المرشح عن طريق إدارته جهة اليسار .



3. قم بإزالة أي أشياء غريبة من مرشح المضخة .



4. بعد التنظيف، أدر مرشح المضخة وقم بإدخال سدادة التصريف .



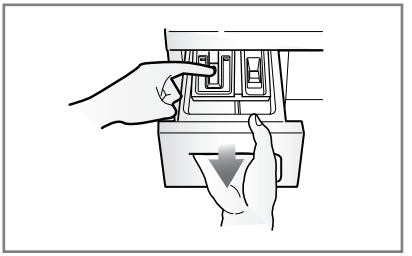
5. قم بإغلاق الغطاء السفلي .

الصيانة

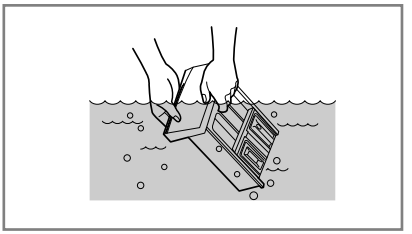
■ دولاب الموزع

- بعد وضع مادة التنظيف وملين القماش في الدولاب .
- لا بد من تنظيف الدولاب من حين الى آخر بالماء الجاري .
- عند الحاجة يمكنك سحب الدولاب تماما من جهاز الغسالة بالضغط على الدولاب الى الأسفل وسحبه الى الخارج .
- من أجل التنظيف السهل، يمكنك إزالة الجزء الأعلى من حجيرة ملين القماش .

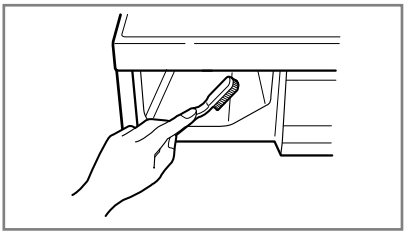
1. اسحب درج التوزيع .



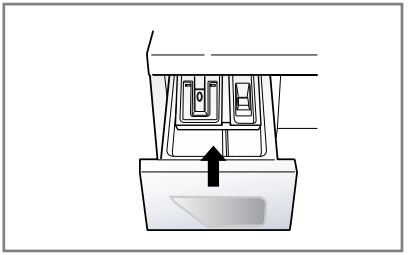
2. قم بتنظيف درج التوزيع أسفل الماء المتدفق .



3. قم بتنظيف الجزء الداخلي من التجويف بواسطة فرشاة أسنان قديمة .



4. قم بإدخال درج التوزيع .



الصيانة

■ حلة الغسيل

- إذا عشت في منطقة المياه العسرة ، تتكون صفيحة الكلس باستمرار في الأماكن التي لا يمكن أن تراها ولا تزيلها بسهولة . تكون صفيحة الكلس يسد الأجهزة وإذا لم تفحصه ولا بد من تبديله أخيرا .
- بالرغم من أن حلة الغسيل مصنوعة من الفولاذ الذي لا يصدأ، قد يحدث الصدأ بسبب الأشياء المعدنية الصغيرة (مشبك الورق ، ودبابس الأمان) التي كانت تبقى في الحلة .
- لا بد من تنظيف حلة الغسيل من حين الى آخر .
- إذا استخدمت مادة التنظيف و مادة الصبغ أو مادة التبييض غير القياسية ، تأكد من أنها مناسبة للاستخدام في جهاز الغسالة .
- المواد غير القياسية تحتوى على المكونات التي قد تؤدي الى ضرر في جهاز الغسالة .
- ازل البقع بسائل التنظيف الخاص بالفولاذ الذي لا يصدأ .
- لا تستخدم صوف الفولاذ أبدا .

■ تنظيف الغسالة

◄ الأسطح الخارجية

- الصيانة المناسبة لجهاز الغسالة تستطيع تمديد عمر الجهاز .
- يمكنك تنظيف الأسطح الخارجية لجهاز الغسالة بالماء الدافئ ومادة التنظيف المحايدة غير الكاشطة للمنزل .
- امسح أي سائل مصبوب فورا . وامسحها بالقماش الرطب .
- لا تحاول ضرب الأسطح للجهاز بالأشياء الحادة .
- لا تستخدم الكحول ، محلول مذيب أو المنتجات الشبيهة .

◄ الأسطح الداخلية

- جفّف حول باب الغسالة المفتوح والحشية القابلة للثنى والباب الزجاجي .
- هذه المناطق لا بد من تنظيفها لضمان كتم الماء بإحكام .
- اعمل جهاز الغسالة بدوران كامل باستخدام الماء الحار . كرر الإجراءات عند الحاجة .

❶ ملاحظة

- لإزالة رواسب الماء العسر، استخدم النظفات التي يُكتب عليها آمن الاستخدام مع الغسالات فقط .

■ تعليمات عند حلول فصل الشتاء

إذا حفظت جهاز الغسالة في منطقة قد يتجمد الماء فيها أو يتغير الطقس فيها الى درجة الحرارة المنخفضة حتى يتجمد الماء، اتبع هذه التعليمات عند حلول فصل التشاء من أجل منع ضرر في جهاز الغسالة .

1. اغلق حنفية الماء .
2. افصل الخرطوم من حنفية الماء وصرّف الماء من الخرطوم .
3. صل قابس التيار الكهربائي الى مخرج التيار الذي تم توصيله الأرضي المناسب .
4. اضف 1 جالون (3,8 لتر) من سائل مقاومة التجميد الخاص للسيارة غير المتسمم (RV) لتفريغ حلة الغسيل . اغلق الباب .
5. اضبط دوران التجفيف واترك جهاز الغسالة يدور لمدة دقيقة واحدة لتصريف جميع الماء من الغسالة . يخرج جميع السوائل مقاومة التجميد RV تماما .
6. انزع قابس التيار الكهربائي وتجفف الأسطح الداخلية للحلة واغلق الباب .
7. ازل دولاب الموزع . صرّف أي ماء من حجيرات وجفف حجيرات واعد الدولاب الى مكانه .
8. احفظ جهاز الغسالة في موضع عمودي .
9. لإزالة سائل مقاومة التجميد من جهاز الغسالة بعد حفظه، اعمل جهاز الغسالة فراغا من خلال دوران كامل باستخدام مادة التنظيف . لا تضف الملابس .

دليل تحرى الخلل وإصلاحه

• جهاز الغسالة هذا مزود بوظائف السلامة الأوتوماتيكية التي تكشف وتشخص الأخطاء في مرحلة دوران وردود فعل مناسبة . عندما لا يعمل جهاز الغسالة بوظيفة مناسبة لا يعمل أبدا، افحص الأمور التالية قبل الاتصال بمركز الخدمات .

■ تشخيص المشكلة

المشكلة	السبب المحتمل	الحلول
صوت الخشخش وضجيج الصلصل	• الأشياء الغريبة مثل القطع المعدنية أو دبابيس السلامة قد توجد في الحلة أو المضخة .	اوقف جهاز الغسالة من العمل وافحص الحلة ومصفاة التصريف . إذا استمر الضجيج بعد إعادة تشغيل الجهاز، اتصل بمركز الخدمات .
صوت ضخم	• الملابس الثقيلة والكبيرة قد تصدر صوتا كبيرا . هذا أمر عادي .	إذا استمر الصوت، جهاز الغسالة خارج التوازن . اوقف وزّع الملابس من جديد .
ضجيج الاهتزاز	• هل أزلت مسامير النقل والتغليف .	إذا لم تزل المسامير أثناء التركيب، راجع تعليمات
	• هل جميع الأرجل موضوعة على الأرض بثبات .	التركيب من أجل إزالة مسامير النقل . وضع الملابس غير متوازن في الحلة . اوقف جهاز الغسالة من العمل واعد ترتيب الملابس .
تسرب الماء	• خرطوم تغذية الماء وخرطوم التصريف مرتخين في حنفية ماء أو جهاز غسالة .	افحص توصيلات الخرطوم وثبتها .
	• أنابيب التصريف الداخلية مسدودة .	ازل شيئا مسدودا في أنبوب التصريف . واتصل بالفني عند الحاجة .
الرغوة الزائدة		مادة التنظيف الكثيرة جدا أو مادة التنظيف غير المناسبة . وحدوث الرغوة يؤدي الى تسرب ماء .
لا يدخل الماء الى الغسالة أو يدخله ببطء	• تزويد الماء في المنطقة غير كافي .	افحص الحنفية الأخرى في المنزل .
	• لا تفتح حنفية الماء كاملا .	افتح الحنفية كاملا .
	• خرطوم تزويد الماء ملتوي .	استقم الخرطوم .
	• مصفاة خرطوم دخول الماء مسدودة .	افحص المصفاة في خرطوم دخول الماء .
لا تصرف الماء من جهاز الغسالة أو يتم التصريف ببطء	• خرطوم التصريف متلوي أو مسدود .	نظّف واستقم خرطوم التصريف .
	• مصفاة التصريف مسدودة .	نظّف مصفاة التصريف .

دليل تحرى الخلل وإصلاحه

المشكلة	السبب المحتمل	الحلول
لا يعمل جهاز الغسالة	• لا يصل قابس الجهاز الى مخرج التيار أو التوصيل مرتخ . • صهيرة البيت منقطعة، ويطفر قاطع الدائرة ، أو حدث انقطاع طاقة .	تأكد من توصيل القابس الى مخرج التيار بإحكام . اعد ضبط قاطع الدائرة أو بدّل الصهيرة . ولا تزد سعة الصيهرة . إذا كانت مشكلة ناجمة عن حمل الدائرة الزايد، كن صحيحا من قبل فني كهربائي مؤهل .
لا تجفيف في الغسالة	• لا تفتح حنفية الماء . • تأكد من أن الباب مغلق بإحكام .	افتح حنفية الماء . اغلق الباب واضغط على زر التشغيل/التوقف المؤقت . بعد الضغط على زر التشغيل/التوقف المؤقت، يستغرق وقت قليل للبدء بالتجفيف . لا بد من إغلاق الباب قبل البدء بالتجفيف .
لا يمكن فتح الباب		بمجرد تشغيل الآلة، لن يمكنك فتح الباب لأسباب متعلقة بالسلامة . تحقق من إضاءة أيقونة "Porte verrouillée" "قفل الباب" . يمكنك فتح الباب بأمان بعد أن تنطفئ أيقونة "Porte verrouillée" "قفل الباب" .
يتأجل وقت دوران الغسيل		وقت الغسيل قد يختلف حسب كمية الملابس ، وضغط الماء ، ودرجة حرارة الماء والحالات الأخرى للغسيل . إذا كانت الملابس غير متوازنة أو إذا عمل برنامج إزالة الرغوة ، يزيد وقت الغسيل .
مشكلة في التجفيف	لا يجري التجفيف	لا تضع الغسيل زائدا تأكّد من التصريف من جهاز الغسالة كما ينبغي لتصريف الكمية الكافية من الماء من الملابس . الملابس التي وضعتها في الجهاز قليلة جدا لكي يعمل الجهاز كما ينبغي ، اضف اليها بعض القطع من المناشف.

دليل تحرى الخلل وإصلاحه

■ رسائل الخطأ

المشكلة	السبب المحتمل	الحلول
	• تزويد الماء في المنطقة ضعيف . • لا تفتح حنفية الماء كاملا . • خرطوم دخول الماء ملتوي . • مصفاة خرطوم دخول الماء مسدود .	افحص حنفية ماء أخرى في المنزل . افتح حنفية الماء كاملا . استقم الخرطوم . افحص مصفاة خرطوم دخول الماء .
	• خرطوم التصريف ملتوي أو مسدود . • مصفاة التصريف مسدودة .	نظّف واستقم خرطوم التصريف . نظّف مصفاة التصريف .
	• الحمل قليل جدا . • الحمل غير متوازن . • الجهاز مزود بنظام كشف عدم التوازن وتصحيحه . إذا وضعت الأشياء الثقيلة مثل بطانية الحمام، رداء الحمام ... الخ . هذا النظام قد يتوقف عن التدوير أو إعاقة التدوير ، في حالة أن الحمل غير متوازن جدا حتى بعد البدء بالتدوير عدة مرات . • إذا ما زالت الملابس متبللة في نهاية الدوران، اضف القطع الأصفر من الملابس لتوازن الحمل وكرر دوران التجفيف .	اضف قطعة أو قطعتين للمساعدة في توازن الحمل . اعد ترتيب الحمل للتدوير المناسب .
 	• هل الباب مفتوح .	اغلق الباب . غ إذا لم يتلاش dE1 ، dE2 اتصل بمركز الخدمات .
	• خطأ السيطرة	افصل قابس التيار من مخرج التيار واتصل بمركز الخدمات .
	• إذا فاض الماء بسبب خلل صمام الماء ، يعرض مؤشر " FE " على زجاج العرض .	اغلق حنفية الماء . افصل قابس التيار . اتصل بمركز الخدمات .
	• يعرض مؤشر PE في حالة حدوث عطل في المؤشر بمستوى الماء .	
	• الحمل الزائد في الموتور .	اترك الغسالة بدون تشغيل لمدة 30 دقيقة حتى يبرد الموتور، ثم ابدأ الدورة .
	• خطأ السيطرة	افصل قابس التيار من مخرج التيار واتصل بمركز الخدمات .
	• هو مدخل/مخرج خرطوم مضخة الصرف المجمدة ؟	تم بإمدادات المياه الدافئة في الحوض وسيح خرطوم ومضخة الصرف ضع منشفة في مياه دافئة و استخدمها في خرطوم المياه

ملاحظة

• وظيفة التّشخيص الذّكي متاحة فقط للمنتجات التي تحتوي على علامة التّشخيص الذّكي.
في حالة وجود الهاتف النقّال في الخيار ثابت، فإن وظيفة التّشخيص الذّكي لا تعمل

■ إستخدام SMARTDIAGNOSIS™

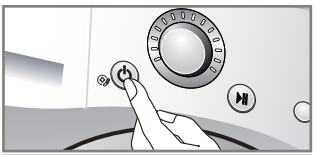
• استخدام هذه الميزة فقط عندما يطلب منك القيام بذلك عن طريق مركز الاتصال.
أصوات النغمات مماثلة لأصوات جهاز الفاكس ، ولامعنى لها إلا في مركز الاتصال.

• إذا كانت الكهرباء لا تصل إلى Smart Diagnosis™ الغسالة ، فلا يمكن تنشيط في هذه الحالة يجب استكشاف الأعطال بدون Smart Diagnosis™.

إذا واجهت مشاكل مع غسالة الخاص ، والدعوة إلى مركز معلومات العملاء

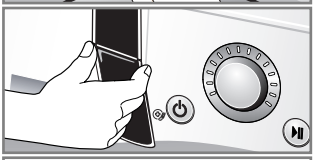
اتبع تعليمات وكيل مركز الدعوة ، والقيام بالخطوات التالية عند الطلب :

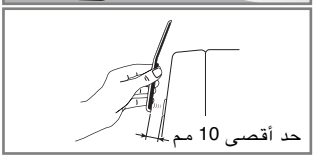
1. اضغط على زر الطاقة لتشغيل الغسالة.
لا تضغط على أي أزرار أخرى أو أدر مفتاح محدد دورة.



2. عندما يطلب منك من قبل مركز الإتصال ، ضع مايكروفون الهاتف قريبا جدا من زر الطاقة.







3. اضغط مع الاستمرار على "مؤقت".
الزر لمدة ثلاث ثوان ، في حين وضع ميكروفون الهاتف قريبا من رمز أو زر التشغيل.

4. حافظ على الهاتف في مكانه حتى انتهاء انتقال النغمات.
هذا يستغرق حوالي 6 ثانية ، وسوف يعرض العد التنازلي الوقت .

• للحصول على أفضل النتائج ، لا تحرك الهاتف بينما يجري أحال النغمات .

• إذا كان موظف مركز الاتصال ليست قادرة على الحصول على التسجيل الدقيق للبيانات ، قد يطلب منك المحاولة مرة أخرى .

• الضغط على زر الطاقة أثناء انتقال النغمات سوف يغلق Smart Diagnosis™.

5. بمجرد انتهاء العد التنازلي وتوقف النغماتفاكمل حديثك مع موظف مركز الإتصال الذي سيكون قادرا على مساعدتك باستخدام المعلومات المرسلة بالتحليل في مركز الاتصال.

• التشخيص الذكي هي ميزة استكشاف الأخطاء وإصلاحها تهدف إلى مساعدة، عدم استبدال الطريقة التقليدية في حل المشكلة من خلال مكالمات الخدمة. فعالية هذه الميزة تعتمد على عوامل مختلفة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، استقبال الهاتف الخليوي المستخدم لإرسال أي ضجيج خارجي و أي صوتيات تتواجد في الغرفة حيث توجد الغسالة.
وبناء عليه، LG لا تضمن أن التشخيص الذكي يعمل على استكشاف أية قضية معينة بدقة.

شروط الضمانة

ما لا تغطيه الضمانة

- رحلات الخدمة الى بيتك لتعليمك كيفية استخدام المنتج .
- اذا تم توصيل المنتج مع أي فولطية غير التي اشير اليها على لوحة النسب .
- . اذا كان سبب الخطأ عن طريق حادث ، إهمال، أو كوارث طبيعية .
- اذا كان سبب الخطأ عن طريق عوامل غير الاستخدام المحلي العادي أو استخدام حسب دليل المالك .
- تقديم تعليمات حول استخدام المنتج أو تغيير ضبط المنتج .
- اذا تسبب في الخطأ آفة ما على سبيل المثال،فئران أو حشرات منزلية وغيرها .
- الضجيج والاهتزاز الذي يعتبر عادي ، مثال صوت تصريف الماء ، صوت دوران أو صوت التدفئة (بيب) .
- تصحيح التركيب مثلاً ، رفع المنتج ، تعديل التصريف .
- الصيانة العادية التي أوصى بها دليل المالك .
- التخلص من الاشياء الغريبة /مواد من الماكينات، يشمل ذلك المضخة ومصفاة الخرطوم الداخل على سبيل المثال ، حصى ، مسامير، قطع أسلاك، أزرار وغيره .
- وضع الفيوز في أو تصحيح اسلاك البيت أو تصحيح سباكة البيت .
- تصحيح تعليمات غير مصرح بها .
- ضرر بسبب حادث أو نتج عنه تلف في الممتلكات الخاصة بسبب خلل في هذا الجهاز .
- إذا أستخدم هذا المنتج لاغراض تجارية ، لا تغطيه الضمانة . (مثال / أماكن تستخدم من قبل العامة مثل الحمامات ، فنادق، مركز تدريب، بيت به غرف للايجار)


LG
Life's Good